

„Извршена је анализа рукописа превода уџбеника *Социологија, уџбеник за четврти разред средње школе*, аутора Владимира Вулетића, Клет, Београд, на словачки језик и писмо.

Констатује се да је горе наведени уџбеник *Социологија, уџбеник за четврти разред средње школе* превод уџбеника истог аутора *издајої* на српском језику и ћириличком писму, издавача Клет, Београд који је Министарство просвете, науке и технолошког развоја Републике Србије, Београд одобрило за издавање и употребу решењем број: 650-02-411/2020-03 од 15.03.2021. године.

Уџбеник је садржински подељен на шеснаест делова: *Шта је социологија, Појединац, култура и друштво, Систем и организација друштва, Друштвена структура, Друштвена промена и друштвени сукоби, Глобализација и транзиција, Савремено друштво и еколошки проблеми, Град и насеља, Рад и економски аспекти друштва, Медији и комуникација, Религија, Политика, Нација и национализам, Породица и брак, Девидантност и Млади у савременом друштву*. Сваки део садржи делове *Резиме, Проверије шта сте научили, Испишите и анализирајте*. На почетку уџбеника налази се *Уводна реч* и *Садржај* а на крају уџбеника је *Речник непознатих појмова*.

Показатељ 1 – уџбеник поштује језичку и правописну норму језика на којем је написан
– задовољен је у потпуности и оцењен оценом 4 (четири).

Предлози за исправку рукописа:

- **изостављање превода текста:**
 - стр. 8 – „Основни принципи научног сазнања заједнички су за све науке.“,
 - стр. 114 - изостављање превода три пасуса „Када је о **демократизацији друштвених односа** ...верује се, решити све проблеме.“
 - стр. 238 – називи република СФРЈ на карти нису преведени,
- **неадекватан превод:**
 - стр. 4, 8 – „rozumové poznanie“ уместо „zdravo rozumné poznanie“,

- стр. 7 – „Keď minul peniaze začal si ich požičiavať“ yмeтo „Keď zmizol, peniaze začal si požičiavať“, „Mužov a žien“ yмeтo „Mužov i žien“,
- стр. 8 – „Avšak, ako tú skúsenosť interpretujeme, často závisí od väčšinového názoru skupiny ku ktorej patríme, alebo kolektívnej skúsenosti.“ yмeтo „Avšak, ako interpretujeme, že skúsenosť často závisí od väčšinového názoru skupiny ku ktorej patríme, alebo kolektívna skúsenosť.“, „pod nátlakom utiekli“ yмeтo „pod tlakom utiekli“,
- стр. 9 – „pre rozhovor a družbu“ yмeтo „pre rozhovor a socializácia“, „teda vzájomné pôsobenie ľudí sú častá téma“ yмeтo „teda interakcia ľudí, sú veľmi dôležitá častá téma“, „a potom o vzťahoch spoločnosti k prírode“ yмeтo „a potom o vzťahmi spoločnosti k prírode“, „medzinárodnom obchode, ľudských právach a ničení životného prostredia človeka.“ yмeтo „medzinárodého obchodu, ľudských práv a ničenie životného prostredia človeka.“, „akciovej spoločnosti, v ktorej pracujú resp. majú podiely tvoji rodičia.“ yмeтo „akciová spoločnosť, v ktorej pracujú resp. mať podiely svojich rodičov.“, „Realisti považujú, že sa spoločnosť zobrazuje keď sa mu snažíme odolať. Vtedy nás potrestá.“ yмeтo „Realisti veria, že spoločnosť je zobrazovaná keď sa tomu snažíme odolať. Potom nás potrestá.“,
- стр. 11 – „dilemu, ktorá jestvuje ohľadom“ yмeтo „dilemu, ktorá v pohľade obsahuje“,
- стр. 13 – „ako skúsenostne otestovať naše predpoklady“ yмeтo „ako otestovať ten náš zážitkovo predpoklady“, „v presne určených a kontrolovaných podmienkach“ yмeтo „v presne definovanom a kontrolované podmienky“, „tieto výskumy majú za účelom preverovanie jasne nastavenej hypotézy, a preto sú viac zameriavajú na zbier a presne špecifický typ údajov“ yмeтo „tieto výskumy majú za účelom kontroly jasne nastaviť hypotéz, a preto sa viac zamerané na zoskupovanie presne určeného druhu údajov.“, „definovaný náčrt;“ yмeтo „definovaný obrys;“,
- стр. 14 – „vybranú skupinu ľudí, od ktorej sa žiada názor alebo údaje, respektíve, ktorá sa pozoruje.“ yмeтo „ktorých názor sa zisťuje alebo údaje, to znamená, ktoré sú pozorované.“,

- стр. 15 – „sa odráža vo väčšej rýchlosti a nižších nákladoch“ yмeтo „sa odráža vo väčšom rýchlosti a nižšie náklady“, „ťažké vytvoriť reprezentatívnu vzorku“ yмeтo „ťažké vyrobiť reprezentatívnu vzorku“,
- стр. 16 – „Klasifikácia je triedenie podľa typu.“ yмeтo „Klasifikácia je klasifikácia podľa typu.“, „premennými veličinami (premennými)“ yмeтo „premennými (premennými)“,
- стр. 17 – „Tí, ktorí sa rozhodnú pre toto remeslo“ yмeтo „Tí, ktorí sa zobudia sa rozhodli pre toto remeslo“,
- стр. 19 – „Galileo Galilei“ yмeтo „Galileo Galileo“,
- стр. 24 – „strachu že industrializácia dovedie k sociálnemu rozkladu.“ yмeтo „strachu z industrializácie viesť k sociálnemu rozkladu.“,
- стр. 25 – „Aj keď sa pozdejšie pre ideologické dôvody zdôrazňuje rozdiel medzi marxizmom a zvyškom sociológie, podstatné rozdiely, ako čo bolo poukázané v prvej lekcii existovali medzi nominalizmom a realizmom v teoretickom a vysvetlenia a pochopenia v metodologickom prístupe.“ yмeтo „Aj keď to bolo zdôraznené neskôr z ideologických dôvodov rozdiel medzi marxizmom a zvyškom sociológie, podstatný rozdiel, ako sa ukázalo v prvej lekcii, existovala medzi nominalizmom a realizmus v teoretickom a vysvetlenia a pochopenie v metodologickom prístupe.“, „v pokoji svojej izby“ yмeтo „v pokoji svojej učebnice“, „svojho konania ku učiteľovi“ yмeтo „svojho konania učiteľovi“,
- стр. 25 – „Pre celeneracionálne konanie nie je záväzné, aby bolo v súlade s morálnymi normami, ale aby dosiahlo cieľ.“ yмeтo „Pre ciele orientované racionálne konanie to nemusí byť nevyhnutne byť v súlade s morálnymi normami, ale dosiahnuť cieľ.“,
- стр. 27 – „čo ľudí (študentov a učiteľov) motivuje hrať“ yмeтo „čo robí ľudí (študentov a učiteľov) motivuje ich hrať“,
- стр. 33 – „Ako zdôrazňuje Zagorka Golubovičová, prvý dôkaz je, že všetky spoločnosti používali určité predmety univerzálneho charakteru“ yмeтo „Ako poukazuje na prvý dôkaz Zagorka Golubovič je, že všetky spoločnosti využili určité predmety univerzita charakter“,

- стр. 34 – „Na túto otázku odpovedá antropológia, presnejšie jej rôzne pobočky.“ yместo „Na túto otázku odpovedá presnejšie antropológia jeho rôzne pobočky.“,
- стр. 34 – „na tie výzvy reaguje“ yместo „tým výzvam reaguje“,
- стр. 35 – „vyjadrovanie sexuality je sociálne podmienené“ yместo „je vyjadrením sexuality sociálne podmienené“, „Sociálna identita zdôrazňuje, čo máme spoločné s ostatnými členmi skupiny, do ktorej patríme“ yместo „Vzniká sociálna identita čo máme spoločné s ostatnými členovia skupiny, do ktorej patríme““,
- стр. 36 – „učíme sa počas procesu socializácie.“ yместo „počas procesu sa učíme socializácii.“, „pretože môže posilniť resp. podkopať náš sebaobraz.“ yместo „pretože môžu posilniť resp. podkopávajú náš sebaobraz.“,
- стр. 37 – „vzťah konkrétneho jednotlivca“ yместo „vzťah kultúrneho jednotlivca“,
- стр. 38 – „Weber zdôrazňuje, že pre existenciu právneho poriadku, nie je podstatné, aby ľudia rešpektovali zákon, ale aby sa orientovali na právny poriadok.“ yместo „Weber upozorňuje, že to nie je podstatné pre existenciu právneho poriadku, je dôležité, aby ľudia rešpektovali zákon, ale aj aby sa naň orientovali právny poriadok.“, „Hoci nieto práva bez štátneho donútenia ono nestačí pre uctievanie právneho poriadku.“ yместo „Hoci bez štátu nie sú žiadne práva donútenie, štátne donútenie nestačí na zákonný súlad objednať.“,
- стр. 39 – „keď sa rozvíja sociologický a antropologický záujem o kultúry, prevládlo“ yместo „keď sociologický a antropologický záujem o kultúry, prevládlo“, „o nadradenosti európskej civilizácie vo vzťahu k „primitívnym“ spoločenstvám.“ yместo „o európskej nadradenosti civilizácií vo vzťahu k „primitívnym“ spoločenstvám.“, „Každý, kto strávil dlhší čas s ľuďmi patriacimi do inej kultúry, mohol v menšej alebo väčšej miere pocítiť“ yместo „Každý, kto strávil s ľuďmi akokoľvek dlho patriaci do inej kultúry, mohol v menšej alebo väčšej miere cítiť“, „Sila kultúry ovplyvňovať naše emócie a uvažovanie vychádza z toho, že je ona v nás.“ yместo „Sila kulúry ovplyvňovať naše emócie a uvažovanie, vychádzajúce z toho, čím je v nás.“,

„**Učenie kultúry**, počas ktorého sa stáva našou súčasťou je socializácia.“
у место „**Učenie kultúry** sa, počas ktorej sa stáva našou súčasťou je socializácia.“, „Samozrejme, možné je predstaviť si, že jedného dňa sa rozhodneme hovoriť len po anglicky“ у место „Samozrejme, dá sa to predstaviť jedného dňa sa rozhodneme hovoriť len po anglicky“, „Čoskoro by sme však zistili, že sme príliš osamelý vo svojej činnosti a že ony vyvolávajú reakciu okolia, ktorá by nám znemožňovala pokračovať v realizácii nášho úmyslu.“ у место „Čoskoro sme však zistili, že sme tam celkom sami svojou činnosťou a že vyvolávajú reakciu okolia, ktoré by nám znemožňovalo pokračovať v realizácii našej myšlienky.“,

- стр. 40 – „Kultúra je sociálnym lepidlom lebo prispieva k stabilite spoločnosti tým, že spája jednotlivcov zjednocujúc ich okolo spoločných hodnôt, noriem a aktivít.“ у место „Kultúra je sociálnym lepidlom, pretože spájaním jednotlivcov prispieva k stabilite spoločnosti spájať ich okolo spoločných hodnôt, noriem a činností.“, „Kultúra sa viac nechápe ako scenár s hotovými riešeniami pre každú konkrétnu situáciu.“ у место „Je tam viac kultúry nechápe ako scenár s hotovými riešeniami pre každého konkrétneho situácia“, „pri formovaní rôznych tradičných kultúr.“ у место „pri formovaní rôznych.“,
- стр. 42 – „čo nás v podstate označuje.“ у место „čo nás robí v podstate známky“, „Kto je on?“ у место „Kto to je?“, „dôležité na písaný a hovorový jazyk“ у место „dôležité a hovorený jazyk“,
- стр. 43 – „označujú veci, ktoré si predstavujeme“ у место „predstavujú veci, ktoré si predstavujeme“, „pokrytého srstou, ale symbolizuje“ у место „zarastený vlasmi, už symbolizuje“,
- стр. 44 – „Existujú však aj iné chápania kultúry. Jeden z nich spája kultúru so **stavom ducha**.“ у место „Existujú však aj rôzne chápania kultúry. Jeden z nich spája kultúru stav mysle.“, „ako celú spoločnosť.“ у место „ako celok komunity“, „a v určitom“ у место „a do v určitom“, „Podľa toho chápania kultúra sa nachádza v divadle“ у место „Podľa toho sa kultivuje uhol pohľadu sa nachádza v divadle“, „Niekedy je to reč o falšovaní prvkov slávnych diel“ у место „Niekedy je to o falšovaní prvkov slávnych diel“,

- стр. 45 – „kultúrne a umelecké spolky“ вместо „kultúrne a umelecké spoločnosti“,
- стр. 47 – „o rovnakej hodnote rozličných kultúr“ вместо „aby rozdielne kultúry boli rovnakej hodnoty“, „Je možné rozlišovať individuálnu a sociálnu identitu.“ вместо „Je možné rozlišovať medzi individuálnou a sociálnou identitou.“,
- стр. 50 – „existuje silné spojenie medzi pripísanými a získanými statusmi.“ вместо „medzi nimi existuje silné spojenie pripísané a získané statusy.“,
- стр. 51 – „Úloha napr. učiteľky/učiteľa sociológie je pravidelný príchod na vyučbu, prednášať a skúšať učivo zo sociológie.“ вместо „Úlohu napr. učiteľov sociológie je pravidelný príchod do triedy, učí a skúma materiál zo sociológie.“, „členstvo v školskom syndikáte“ вместо „členstvo v školskej rade“,
- стр. 52 – „ako **funguje** spoločnosť“ вместо „ako **funkcie** spoločnosti“,
- стр. 53 – „Ako čo je štruktúra súbor pozícií,“ вместо „Ako štruktúra je súbor pozícií,“, „čo sa odráža v uspokojovaní určitých sociálnych potrieb.“ вместо „čo sa odráža v spokojnosti určité sociálne potreby.“, „by systém nemohol existovať“ вместо „by systém mohol existovať“, „pre ktorú je zodpovedný normatívny (právny) subsystem.“ вместо „tak, ako je zodpovedný normatívny (právny) subsystem.“,
- стр. 54 – „Na druhej strane sa považuje, že štruktúry predstavujú rámce, teda hranice, ktoré možno dosiahnuť vyvinutím určitého systému.“ вместо „Na druhej strane sa to považuje štruktúry predstavujú rámce, teda hranice, ktoré možno dosiahnuť vyvinutím určitého systému.“, „v existujúcich štruktúrach“ вместо „v existujúcich štruktúrach“,
- стр. 55 – „partia priateľov, s ktorými trávime voľný čas“ вместо „partia priateľov s kým trávime voľný čas“, „príklady sú sociálnych skupín.“ вместо „príklady sú sociálne skupiny.“, „sexuálne kategórie“ вместо „sexuálni kategórie“, „hoci spoločne absolvovali“ вместо „hoci sú spoločne absolvovali“, „sú príklady tohto typu „skupiny““ вместо „sú príklady tento typ „skupiny““,

- стр. 56 – „ktorých členovia majú osobné (tvárou v tvár) a trvalé vzťahy.“
у место „ktorých členovia sú osobne (tvárou v tvár) a majú trvalé vzťahy.“,
- стр. 57 – „jednotu komunikácie v rámci veľkej skupiny.“ у место „jednotu komunikácia v rámci veľkej skupiny.“, „sa najbežnejšie formujú postoje a správanie.“ у место „sú najbežnejšie formovať postoje a správanie.“,
„Vlastnosti primárnej a sekundárnej skupiny“ у место „Vlastnosti primárnej i sekundárne skupiny“,
- стр. 58 – „Okrem toho sa na vystúpenia najímajú členovia veľkých organizácií špecializovaných činností, pričom v malých skupinách vykonávajú členovia podobné aktivity.“ у место „Okrem toho členovia veľkých organizácií angažovaní sú vykonávať rozličné špecializované činnosti, pričom v malých skupinách vykonávajú členovia väčšinou podobné aktivity.“,
- стр. 65 – „Existuje taktiež aj uhol pohľadu, podľa ktorého sú triedy a vrstvy ich užšie časti. Preto sa v každodennom hovore tieto pojmy často stotožňujú.“ у место „Existuje aj uhol pohľadu smerom, v ktorom majú široké sociálne vrstvy skupiny a vrstvy sú ich užšími časťami. Preto sa používajú v každodennej reči pojmy sa často stotožňujú.“,
- стр. 66 – „pri donášaní praktických rozhodnutí“ у место „pri výrobe praktických rozhodnutí“, „väčšiu náchylnosť“ у место „väčšiu skolnnosť“,
- стр. 67 – „Príslušnosť triede“ у место „Triedne členstvá“, „vlastnícku triedu“ у место „triedou vlastníctva“, „V modernej priemyselnej (kapitalistickej) spoločnosti základným zdrojom výroby sú“ у место „V modernej priemyslej (kapitalistickej) spoločnosti základný zdroj pre výroby sú“,
- стр. 70 – „a on svoje vlastné podelenie vytvoril pre výskum sociálnej mobility.“ у место „a on má svoje vlastné vytvorila divíziu vďaka výskumu sociálnej mobility.“,
- стр. 71 – „vychádza zo: - spôsobu života - vzdelávania“ у место „vychádza zo: - vzdelávania - vzdelávania“, „Stav je skupina“ у место „Trieda (Kasta) je skupina“, „alebo pôvod - stav.“ у место „alebo pôvod - trieda.“, „rozdelené do stavov“ у место „rozdelené do tried“, „ako dnešné stavy“ у место „ako dnešné triedy“, „určitej spoločenskej vrstve“ у место „určitej triednej skupine“, „s ich stavovou skupinou.“ у место „s jeho triednou pozíciou“, „s

jeho stavovou skupinou.“ ymecto „s jeho triednou pozíciu“, „bez ohľadu na stav“ ymecto „bez ohľadu na triedu“, „že stavová pozícia“ ymecto „že triedna pozícia“,

- стр. 72 – „**právomoc**“ ymecto „**vlast**“,
- стр. 73 – „Moc a právomoc“ ymecto „Moc a autorita“, „**Právomoc**“ ymecto „**Vlast**“, „Právomoc“ ymecto „Autorita“, „**charizmatickej právomoci**“ ymecto „**charizmatickej autorite**“, „**dedičnej právomoci**“ ymecto „**dedičnej autority**“,
- стр. 74 – „ku stavovej štruktúre “ ymecto „k klasnej štruktúre“,
- стр. 78 – „Od príslušnosti k rozličným triedam často závisia aj iné aspekty života“ ymecto „Iní často závisia od príslušnosti k rôznym triedam aspekty života“,
- стр. 80 – „nie sú len nevyhnutné a nevyhnutné pre prežitie spoločnosti“ ymecto „nie sú iba potrebné ale aj nevyhnutné pre prežitie spoločnosti.“, „že aj najmenej platené pozície, sú tiež potrebné pre fungovanie spoločnosť“ ymecto „že ich je najmenej platené pozície, ktoré sú tiež potrebné pre fungovanie spoločnosti“,
- стр. 82 – „Rozdiely, ktoré existujú medzi mužmi a ženami, pokiaľ ide o príjmy a prístup rôznym spoločensky žiadúcim statkom,“ ymecto „Rozdiely, ktoré existujú medzi mužmi a ženami, pokiaľ ide o príjem a prístup rôzne spoločensky žiadúce statky,“,
- стр. 85 – „majú určitý nedostatok“ ymecto „majú istotý nedostatok“,
- стр. 87 – „vykonávateľ“ ymecto „vykonateľ“,
- стр. 92 – „Mnoho charakteristík vtedajšej modernej spoločnosti sa teraz transformovalo a často pre nedostatok lepších používajú výrazy:“ ymecto „Veľa funkcií vtedajšej modernej spoločnosti sa teraz transformovali a často ich je nedostatok lepšieho používajú výrazy:“, „používať termín“ ymecto „použitie termín“, „sa stáva všetko dôležitejší“ ymecto „sa stáva všetkým dôležitejší“, „pre svoje potreby“ ymecto „pre seba potreby“, „Priemyselná organizácia výroby“ ymecto „Priemyselná organizácia výroba“, „Pod byrokraciou myslí“ ymecto „Byrokraciou myslí“,

- стр. 93 – „rozličnými spôsobmi rozšíril“ ymecto „rozličnými spôsobmi rozšířila“, „pre šírenie informácií technológiami (...), ktoré začalo“ ymecto „pre šírenie informácií technológie (...), ktoré začala“, „Ona sa odzrkadľuje v presúvaní priemyselnej výroby“ ymecto „Premietla sa do prestupu priemyselnej výroby“, „na vonkajšom, teda poklesu záujmu občanov o zahraničnú politiku na vnútornom pláne.“ ymecto „so zahraničnou, teda poklesu záujmu občanov o zahraničnú politiku na vnútorný plán.“, „audio a vizuálnych informácií.“ ymecto „zvuku a vizuálne informácie.“, „IT revolúcia je základná charakteristika pre modernú dobu“ ymecto „IT revolúcia je základ charakteristické pre modernú dobu“,
- стр. 94 – „ktoré sa úhrnný spoločenský život“ ymecto „ktoré sa všeobecne zahŕňajúci spoločenský život“, „že človek sám, nie Boh alebo iná nadprirodzená moc, so svojou vlastnou voľbou ovplyvňujú ich osud“ ymecto „ktoré človek sám, nie Boh alebo iná nadprirodzená moc, svojou voľbou ovplyvňujú svoj osud“, „ale aj s pracovnou organizáciou a mnohými organizáciami“ ymecto „ale aj s pracovnú organizáciu a mnohé organizácie“,
- стр. 97 – „zaujať nepriateľské územie“ ymecto „vyhrať nepriateľské územie“,
- стр. 98 – „Rôzne vynálezy, patenty a ich šírenie (difúzia)“ ymecto „Rôzne vynálezy, vynálezy a ich šírenie (difúziu)“, „textil“ ymecto „handrička“,
- стр. 99 – „oboch radov činiteľov.“ ymecto „oboch sérií agentov“, „vplyvnejšie zo stanoviska“ ymecto „vplyvnejšie z pohľadu“,
- стр. 100 – „že spoločenský rozvoj je priamočiary“ ymecto „že spoločenský rozvoj unilineárny“, „rôzne cesty zmien“ ymecto „rôzne spôsoby zmien“, „namiesto rovnočiarej akceptuje možnosť rôznočiarej evolúcie.“ ymecto „akceptuje možnosť namiesto jedného riadku multilineárnej evolúcie.“,
- стр. 101 – „zhromažďujú väčšinou mladých ľudí a zaoberajú sa rôznorodými témami“ ymecto „sa zhromažďujú väčšinou mladých ľudí a zaoberajú sa rôznymi vecami témami“, „a iných hnutí.“ ymecto „a iných pohyboch.“,
- стр. 102 – „Úradný vestník“ ymecto „Úradník vestník“, „hnutia môžu byť“ ymecto „pohyby môžu byť“, „voči jednotlivým hnutiam, nemožné je podeliť hnutia na „dobré“ a „zlé“, pretože sú všetky ony len výsledok súčasnej situácie a ašpirácií“ ymecto „podľa jednotlivých pohybov sa nedá rozlíšiť

na „dobré“ a „zlé“ pohyby, pretože všetko sú to len výrazy súčasnej situácie a ašpiráciách“, „sociálnych hnutí“ ymecto „sociálnych pohybov“, „analýza hnutia“ ymecto „analýza pohybov“, „sú hnutia o kvalite života“ ymecto „sú pohyby o kvalite života“,

- стр. 105 – „Z konfliktnej perspektívy, v sociálnych skupinách jestvujú protichodné záujmy“ ymecto „Od protichodné perspektívy, v sociálnych skupinách sú protichodné záujmy“,
- стр. 108 – „rozprávanie, rozhovor, reč“ ymecto „rozhovor, rozhovor, reč“,
- стр. 113 – „ani sa nedajú spoľahlivo predpokladať výsledky“ ymecto „ani sa nedá spoľahlivo predpovedať výsledky“,
- стр. 114 – „hoci jednotlivec alebo skupina“ ymecto „čokoľvek jednotlivec alebo skupina“,
- стр. 115 – „Najdôležitejšie riziká sú však ekologické, ajkeď neistota sa stáva dominantnou črtou aj v ostatných sférach života“ ymecto „Najdôležitejšie riziká sú však environmentálna neistota sa stáva dominantnou črtou vo všetkých ostatných sférach života“,
- стр. 116 – „Majú tiež rôzne taktiky pôsobenia a ciele.“ ymecto „Majú tiež rôzne taktiky akcie a ciele.“, „Na rozdiel od práv v zmysle štátom predpísaných právnych noriem“ ymecto „Na rozdiel od práv v zmysle štátom predpísané právnych noriem“, „od Všeobecnej deklarácie“ ymecto „od Universalnej deklarácie“,
- стр. 117 – „socialistických krajinách“ ymecto „socialistických krajách“,
- стр. 119 – „Firma (Hladno pivo)“ ymecto „(Hladno pivo)“,
- стр. 121 – „je **vitálna štatistika.**“ ymecto „sú **štatistiky dôležitých údajov.**“,
- стр. 123 – „vystahovanie (emigrácia) a dostahovanie (imigrácia)“ ymecto „emigráciu (emigrácia) a imigráciu (imigrácia)“,
- стр. 130 – „nové sadenice“ ymecto „nové stromčeky“,
- стр. 131 – „na Ukrajine vtedajšom ZSSR“ ymecto „na Ukrajine ZSSR“, „všetko menej“ ymecto „každého menej“,
- стр. 136 – „obývané mesto“ ymecto „obývané miesto“, „obývaného mesta“ ymecto „obývaného miesta“,

- стр. 137 – „ľahšia možnosť“ yместo „ľahšiu možnosť“, „44 % obyvateľov“ yместo „44 % populácie“, „jeden z nich“ yместo „jeden od nich“,
- стр. 140 – „nížinné mesto“ yместo „nížinné miesto“, „obývané mestá“ yместo „obývané miesta“,
- стр. 141 – „rozumieme počet a“ yместo „rozumieme číslo i“, „duchovná, politická, vzdelávacia, zdravotná, priemyselná a v rámci nej najmä obchod atď.“ yместo „duchovné, politické, vzdelávacie, zdravotné, ekonomické a vnútorné najmä obchod atď.“, „Aby sa dediny ochránili, začali stavať valy s cieľom upevniť svoju pozíciu.“ yместo „Aby sa obce ochránili, začali stavať valy, aby si upevnili svoju pozíciu.“,
- стр. 150 – „vznikali továrne“ yместo „klíčili továrne“, „ „posedliačenia“ miest“ yместo „ „osídľovania“ miest“,
- стр. 153 – „ „duch vidieka“ “ yместo „ „duch nosadiel“ “,
- стр. 154 – „vo svojom meste“ yместo „na svojom mieste“,
- стр. 157 – „zážitok práce“ yместo „skúseností práce“, „Obchod sa javí až po vytvorení“ yместo „Obchod je vytvorení až po vytvorení“, „(podľa veku a pohlavia)“ yместo „(podľa veku a polovica)“,
- стр. 158 – „48 000 špendlíkov“ yместo „48 000 kolíkov“,
- стр. 161 – „V úplne opačnej situácii nachádzajú sa robotníci vedľa dopravného pásu“ yместo „Sú v úplne opačnej situácii pracovníkov nad dopravným pásom“,
- стр. 162 – „ich práce“ yместo „ich tvorby“,
- стр. 177 – „priemerný európan denne pri TV strávi“ yместo „priemerný európsky denne pri TV strávi“,
- стр. 190 – „ich veľkej pestrosti.“ yместo „ich veľkej veľkosti a pestrosti.“,
- стр. 192 – „*Elementárne tvary náboženského života*“ yместo „*Elementary Forms náboženský život*“,
- стр. 193 – „ale v rôznych formách stretajú sa aj v modernej spoločnosti“ yместo „ale v rôznych formách šťastia aj v modernej spoločnosti“,
- стр. 200 – „Starí Gréci považovali, že je sila nemá, takže sa ako spôsob jednania medzi ľuďmi, nachádza pod úrovňou politiky.“ yместo „Starí Gréci

považovali, že nie je žiadna sila, tak sa spôsob jednania medzi ľuďmi, nachádza pod úrovňou politiky.“,

- стр. 203 - „**decizionismus**“ вместо „**decentralizmus**“,
- стр. 204 – „ohraničená vláda, ktorá je obmedzená“ вместо „obmedzené pravidlo, ktoré je obmedzené“, „nemohli uzurpovať moc“ вместо „nemali uzurpovať moc“,
- стр. 209 – „ich masovosť“ вместо „ich hmotnosť“,
- стр. 212 – „k štátnej právomoci“ вместо „k štátu moc“,
- стр. 213 – „**Podriadená**“ вместо „**Predmetná**“,
- стр. 216 – „Ešte stále je zmysluplný rozdiel“ вместо „Stále má zmysel rozdiel“, „**partikulárny a totálny**“ вместо „**konkrétnym a celkovým**“,
- стр. 222 – „práce robotníkov“ вместо „práce pracovníkov“,
- стр. 224 – „a jeho spolupracovníkov“ вместо „a jeho spoločníkov“, „nastoliť masám“ вместо „nastoliť masy“, „intelektuálne prázdny“ вместо „intelektuálny prázdny“,
- стр. 243 – „Podľa niektorých výskumov aj na konci 20. storočia dve tretiny vidieckych domácností, v niektorých okresoch, tvorili rozšírené rodiny.“ вместо „Podľa niektorých výskumov aj na konci 20. storočí boli dve tretiny vidieckych domácností v niektorých okresoch boli rozšírené rodiny.“,
- стр. 242 – „kruhu príbuzných“ вместо „okruhu príbuzných“,
- стр. 243 – „Sexualita sa už neobjavuje ako izolovaný inštinkt, ale ako neoddeliteľná súčasť ich osobnosti, čo je samozrejmé. Dáva sa pozornosť partnerovi.“ вместо „Sexualita sa už neobjavuje ako izolovaný pohon, ale ako neoddeliteľná súčasť ich osobnosti, čo je samovysvetľujúce. O partnera je postarané.“,
- стр. 244 – „v chladnom prostredí modernej a neistej spoločnosti hojnosti.“ вместо „v chladnom prostredí moderná a neistá spoločnosti hojnosti.“
- стр. 264 – „celistvý obrázok “ вместо „zaoblený obraz“,
- **непостојање размака између редова:**
- стр. 13 – „Fáza výskumu/Príprava na výskum“,
- **неувлачење текста:**
- стр. 38 – „**Morálka**“, „Konanie“,

- стр. 53 – „Napriek fragmentovanej”
- **неправилан облик речи:**
 - стр. 4 – „podľa „otcov zakladateľov”“ вместо „podľa „otcov zakladateľoch”“,
 - стр. 7 – „„nápravu”“ вместо „ „náprava”“, „v ich vzájomnom vzťahu“ вместо „v ich vzájomnom vzťahu“, „ktorí ju majú“ вместо „ktorí to majú“, „niektorej spoločnosti ako celku?” вместо „niektorej spoločnosť ako celku?”,
 - стр. 8 – „ako univerzálny základ pre vstup do manželstva.” вместо „ako univerzálnym základom pre vstup do manželstva.”,
 - стр. 10 – „a keď sa trochu lepšie pozrieme“ вместо „a keď málo ak sa pozrieme bližšie“,
 - стр. 14 – „**prehľad existujúcej literatúry**“ вместо „**prehľadom existujúcej literatúry**“,
 - стр. 16 – „s menším počtom osôb“ вместо „s menší počet osôb“, „príčinný súvislý vzťah“ вместо „príčinná súvislý vzťah“,
 - стр. 17 – „dve po mnoho čom podobné krajiny“ вместо „dve po mnoho čom podobných krajín“, „v otcovom fotoaparáte“ вместо „v otcov fotoaparáte“,
 - стр. 18 – „Sociálni demagógovia“ вместо „Sociálna demagógovia“, „bez ohľadu na ich skutočnú realizovateľnosť“ вместо „bez ohľadu na ich skutočnosť realizovateľnosť“, „umožňujeme nezodpovedným taxikárom jazdiť“ вместо „umožňujeme nezodpovedný, taxikárom jazdiť“,
 - стр. 19 – „zvládnuť svoj vlastný osud“ вместо „zvládnuť svoj vlastné osud“, „keď sa potláčali staré a formovali nové teórie v astronómii“ вместо „keď sa potláčalo staré a formovalo nové teórie v astronómii“, „že je to práve vďaka ich poznaniu človek schopný ovplyvniť“ вместо „že je to práve vďaka ich poznáním je človek schopný ovplyvniť“, „Všetko to viedlo“ вместо „Všetko viedlo to“, „začiatok francúzskej buržoáznej revolúcie“ вместо „začiatok francúzskej buržoázie revolúcie“,
 - стр. 20 – „charakteristická abstraktnými, právnymi, etickými a filozofickými myšlienkami.“ вместо „charakteristická abstraktnou, právnou, etickou a filozofickými myšlienkami.“, „dal pôvodne sociológii názov“ вместо „dal

pôvodne sociológiu názov“, „mali vplyv na jej neskorší vývoj.“ ymecto „mali vplyv o jej neskoršom vývoji.“,

- стр. 21 – „teda teóriu a prax.“ ymecto „teda teória a prax.“, „v nejakom časovom cykluse).“ ymecto „v nejaký časový cyklus).“, „Dôvod tomu je“ ymecto „Dôvod tým je“, „počtu dopytu po nezamestnaných“ ymecto „počtu dopyt po nezamestnaných“, „(výroba je väčšia ako dopyt)“ ymecto „(výroby je väčší ako dopyt)“,
- стр. 23 – „že spoločenská veda, čo bol len iný názov pre sociológiu“ ymecto „čo spoločenská veda, čo bol len iný názov pre sociológiu“, „**donútiť jednotlivca**, ktorý existuje nezávisle od jednotlivcov“ ymecto „**donútiť jednotlivca**, ktoré existujú nezávisle od jednotlivcov“, „aj po jeho smrti.“ ymecto „aj po jeho smrť.“, „ak by sa jednotlivec snažil sa jej oponovať.“ ymecto „ak by sa jednotlivec snažil sa mu oponovať.“, „úplne závislý od osobnej voľby, môže sa vysvetliť sociálnymi faktormi.“ ymecto „úplne závislé od osobnej voľby, môže vysvetliť sociálne faktory.“,
- стр. 24 – „ako sa môže vysvetliť“ ymecto „ako ju môže to vysvetliť“, „kvôli ich slobodnému životu sú menej integrovaní do rôznych sociálnych vzťahov.“ ymecto „kvôli ich slobodnému životu medzi sociálne vzťahy iných“, „v lekciách, ktoré sa vzťahujú na reliógiu a prácu.“ ymecto „na hodinách náboženstva a práce.“, „na vzájomnej podobnosti členov.“ ymecto „na vzájomnosti podobnosti členov.“,
- стр. 25 – „bolo úplne iné“ ymecto „bola úplne iné“,
- стр. 27 – „veľa zdôrazňuje sociálnu rovnováhu“ ymecto „veľa zdôrazňuje sociálna rovnováha“,
- стр. 28 – „že sa môžu počas interakcie meniť pôvodné polohy hercov.“ ymecto „že sa môže počas interakcie meniť pôvodné polohy hercov.“, „je im porozumieť interakcie“ ymecto „je im porozumieť interakciou“, „**pripisujú svojmu vlastnému a správaniu iných ľudí nie je nemenné, ale môže sa časom meniť behom interakcie.**“ ymecto „**pripisujú svojim vlastným a správanie iných ľudí nie je nemenné, ale môže sa časom meniť interakcia.**“, „analýze deviantného správania“ ymecto „analýze deviantov správanie“,

- „ale často zabúdaný fakt, že sa môžu počas interakcie meniť“ ymecto „ale často zabúdajú fakt, že sa môže počas interakcie meniť“,
- стр. 29 – „Všetci oni na rozdiel“ ymecto „Všetci to na rozdiel“, „srbská antropologička a sociologička“ ymecto „srbská antropologička a sociologičká“, „feministky poukazujú“ ymecto „feministkami poukazujú“,
 - стр. 30 – „ktoré sa snažia ovplyvniť zlepšenie sociálnej reality tým, že umožňujú porozumenie spoločenského kontextu javov.“ ymecto „ktoré sa o to snažia ovplyvňujú zlepšenie spoločenského kontextu javov.“, „pod vplyvom vedeckej, politickej a priemyselnej revolúcie.“ ymecto „pod vplyvom vedeckých, politických a priemyselnej revolúcie.“, „konečným cieľom sociológie“ ymecto „konečným cieľom sociológia“, „ako pochopili činy iných.“ ymecto „akí sú pochopiť činy iných.“, „je pokus odstrániť“ ymecto „je pokusom odstrániť“,
 - стр. 31 – „nová sociologická teória“ ymecto „nový sociologickej teórie“, „nadobudol feminizmus významný vplyv“ ymecto „nadobudol feminizmus na význame vplyv“, „témy najviac budú zaujímať žiakov vo vašej triede.“ ymecto „témy sú najdôležitejšie zaujímať žiakov vo vašej triede.“, „ale tak, že zahráte roly“ ymecto „ale hraním rolí“,
 - стр. 32 – „prvej časti tejto lekcie“ ymecto „prvej časti tieto lekcie“, „svojej spoločnosti a kultúry.“ ymecto „svojej spoločnosti a kultúra.“, „bez akejkoľvek vládnucej autority“ ymecto „bez akejkoľvek vládnucej autorite“,
 - стр. 33 – „demokraticky organizovaný a spravodlivejší svet“ ymecto „demokraticky organizovaného a spravodlivejší svet“,
 - стр. 34 – „Zagorka Golubovičová“ ymecto „Zagorka Golubovič“, „ani vyjadrená“ ymecto „ani vyjadrené“, „prírodou, kultúrou a spoločnosťou.“ ymecto „prírodou, kultúrou a spoločnosťou.“,
 - стр. 36 – „v období primárnej socializácie jedinec si uvedomuje pohlavie“ ymecto „v období primárnej socializácie jedinca uvedomuje si pohlavie“, „jednotlivcovi je pre konštrukciu identity dôležité aj ako ho ostatní vidia.“ ymecto „je na jednotlivcovi pre konštrukciu identity je dôležité a ako to urobia ostatní vidia.“, „v spoločnosti, štruktúre“ ymecto „v spoločnosti, štruktúry“,

- стр. 37 – „veľmi dôležitý význam“ Үместо „veľmi dôležitá význam“, „tvorbou vyšších sociálnych potrieb“ Үместо „tvorbou vyššie sociálnych potrieb“,
- стр. 38 – „ktoré prijali morálne normy“ Үместо „ktoré sú prijaté morálne normy“, „v rôznych oblastiach spoločenského života - od intímnych vzťahov“ Үместо „v rôznych oblasti spoločenského života - z intímnych vzťahov“, „k správaniu sa na verejných stretnutiach a obchodných vzťahoch.“ Үместо „k správaniu sa na verejnosti, stretnutia a obchodné vzťahy.“, „inštitúcií a osôb“ Үместо „inštitúcií a osoby“,
- стр. 39 – patrí celej komunite,“ Үместо „patrí celej komunitu“,
- стр. 40 – „v každej konkrétnej situácii“ Үместо „v každom konkrétnom k situácii“, „sú tvrdo odsudzovaní svojou komunitou a často sú sankcionovaní.“ Үместо „sú tvrdo odsudzované svojou komunitou a často sú sankcionované.“, „poskytuje jednotlivcom“ Үместо „poskytuje jednotlivcov“, „nástroje, úmyselne vyvolané požiare, organizované poľovačky“ Үместо „nástroje úmyselne spôsobili požiar organizované poľovačky“, „Dobývaním rôznych častí sveta, ľudia prispôbili svoje návyky a správanie (kultúru) v súlade s klimatickými a geografickými podmienkami.“ Үместо „Dobývaním rôznych častí sveta, ľudia prispôbili svoje návyky a správanie (kultúru) sa stretli s klimatickými a geografickými podmienkami.“, „od kultúry ľudí na rovine.“ Үместо „z kultúry ľudí na rovine.“,
- стр. 41 – „určitých kultúrnych charakteristík“ Үместо „určitých kultúrne charakteristiky“, „výlučne inými spoločenskými javmi“ Үместо „výlučne na iné spoločenské jvy“, „prístup ponechal“ Үместо „prístup ponechalo“, „že zdedené inštinkty“ Үместо „že zdedili inštinkty“, „že správanie človeka“ Үместо „že ide o človeka správanie“,
- стр. 42 – „z hodnôt v spoločnosti“ Үместо „z hodnoty v spoločnosti“, „prenikajú stále hlbšie do intimity jednotlivcov“ Үместо „prenikajú stále hlbšie intimita jednotlivcov“, „jeden hotelový reťazec zaviedol nočné hliadky“ Үместо „jeden hotelový reťazec je zaviedli nočné hliadky“, „jednu zo základných vlastností“ Үместо „jeden z základných vlastností“,
- стр. 43 – „svoje predstavy reality.“ Үместо „svoje predstavy realite.“, „ktoré priradujeme veciam okolo seba“ Үместо „ktoré priradujeme veci okolo seba“,

„to zvierá vidia v prvom rade ako strážcu“ ymecto „v tom zvieratá vidia v prvom rade ako strážcov“, „a ako sa ešte volá?“ ymecto „a ako ešte volá?“,

- стр. 44 – „ktoré je tiež často používané“ ymecto „ktorá tiež často používané“,
- стр. 45 – „masovú a populárnu kultúru.“ ymecto „masovej a populárnej kultúry.“, „a iných ľudových prejavov“ ymecto „a iné ľudových prejavov“, „vo všetkých sférach umeleckého prejavu“ ymecto „vo všetkých sférach umelecký prejav“,
- стр. 46 – „dominantných hodnôt a noriem“ ymecto „dominantných hodnôt a normy“, „prejaviť svoje presvedčenia.“ ymecto „prejaviť sa ich presvedčenia.“,
- стр. 47 – „Individuálna identita zdôrazňuje“ ymecto „Individuálne identita zdôrazňuje“,
- стр. 48 – „príslušníci jednej kultúry“ ymecto „príslušníkmi jednej kultúry“, „čoraz menej vyjadrená“ ymecto „čoraz menej vyjadrený“, „Dobývaním rôznych častí sveta, ľudia prispôsobili“ ymecto „Dobývanie rôznych častí sveta, ľudí prispôsobili“, „z hľadiska fyzickej, kultúrnej a filozofickej antropológie“ ymecto „z hľadiska fyzického, kultúrneho a filozofická antropológia“,
- стр. 49 – „či má kultúra väčší vplyv na prírodu,“ ymecto „či má kultúra väčší vplyv príroda“, „a ktorá z nich je príkladom“ ymecto „a ktorú z nich je príkladom“,
- стр. 50 – „v našich mysliach ťažké je zachovať rozdiel medzi sttusom a ľuďmi, ktorí užívajú tieto statusy, a právami a povinnosťami, ktoré ich konštituuju.“ ymecto „v našich mysliach ťažké zachovať rozdiel medzi stavmi a ľudia, ktorí si užívajú tieto statusy, a tvoria ich **práva a povinnosti**.“, „riadiacou pákou“ ymecto „radiaca páka“, „a ovládania“ ymecto „a ovládanie“,
- стр. 50 – „spojenie pripísaných a získaných statusov.“ ymecto „spojenie pripísané a získané statusy.“,
- стр. 51 – „rola s dvojitým významom“ ymecto „rola s dvojitý význam“, „v ktorých sa on zúčastňuje“ ymecto „v ktorých on zúčastňuje“,

- стр. 52 – „v jednej spoločnosti“ uremento „v jednom spoločnosti“, „všímajú si napríklad, že sa ľudia zoskupujú rôznymi spôsobmi“ uremento „všímajú si napríklad ľudí zoskupujú sa rôznymi spôsobmi“,
- стр. 53 – „Napriek fragmentovanej štruktúre moderných spoločností, teda existencie mnohých skupín, ktoré majú špeciálne záujmy a ciele, vidíme, že ona pomerne harmonicky funguje.“ uremento „Napriek fragmentovanej štruktúre moderných spoločností, teda existenciu mnohých skupín, ktoré majú špeciálne záujmy a ciele, vidíme, že je pomerne harmonická fungujú.“,
- стр. 54 – „zabezpečujú správny výkon rolí“ uremento „zabezpečiť správny výkon rolí“, „V zásade platí“ uremento „Na zásade platí“, „sa snažia ovplyvniť zlepšenie“ uremento „sa snaží ovplyvniť o zlepšenie“,
- стр. 58 – „vylučuje akýkoľvek osobný vzťah“ uremento „vylučuje akékoľvek osobný vzťah“,
- стр. 59 – „môžu spochybníť“ uremento „môže spochybníť“, „ktoré sú zamerané na nejaký druh“ uremento „ktoré zamerať sa na nejaký druh“,
- стр. 59 – „si vyžadovali organizáciu“ uremento „si vyžadovali organizáciou“, „ktoré sťažovali prenos“ uremento „ktorá sťažovala prenos“,
- стр. 60 – „Vedomosti sa preukazujú formálnym diplomom.“ uremento „Vedomosti preukazuje sa formálnym diplomom.“, „odlúčenie slúžobných povinností a súkromného života zamestnanca.“ uremento „odlúčenie slúžobné povinnosti a súkromný život zamestnanca.“, „trend posilňovania byrokracie mohol priniesť“ uremento „trend posilňovania byrokracia mohla priniesť.“,
- стр. 61 – „môžu zanedbať skutočné ciele“ uremento „môže zanedbať skutočné ciele“, „dôsledkov byrokratizácie si všimol“ uremento „dôsledkov byrokratizáciu si všimol“, „v radoch byrokratických organizácií nevyhnutným javom je **oligarchia**“ uremento „v radoch byrokratické organizácie nevyhnutným javom **oligarchia**“,
- стр. 62 – „ktoré sú široko akceptované.“ uremento „ktorí sú široko akceptované.“,
- стр. 63 – „z ktorých prvkov“ uremento „z ktorých prvky“, „na vzájomnej blízkosti členov“ uremento „na vzájomná blízkosť členov“, „nachádzajú sa“ uremento „nachádzajúcu sa“,

- стр. 67 – „Triedy sú hierarchicky organizované skupiny.“ ymecto „Triedy sú hierarchické organizované skupiny.“, „zo vzťahu vykorisťovania a uvedomenia si tohto vzťahu.“ ymecto „zo vzťahu vykorisťovanie a uvedomenie si tohto vzťahu.“, „**vzťah vykorisťovania**“ ymecto „**vzťah vykorisťovanie**“,
- стр. 69 – „vlastní majetok nad prostriedkami“ ymecto „vlastní majetok nad prostriedky“,
- стр. 70 – „drobná buržoázia“ ymecto „drobní buržoázia“, „dospieť ku triednemu konfliktu“ ymecto „dospieť triedneho konfliktu“, „Prvá pozostáva“ ymecto „Prvý pozostáva“,
- стр. 71 – „Max Weber veril, že **pozícia v stave**“ ymecto „Max Weber tomu veril **pozícia v triede**“, „z jeho vlastnej príslušnosti“ ymecto „z jeho vlastnej príslušnosť“, „mravným požiadavkam“ ymecto „mravným požiadavky“,
- стр. 72 – „na opis sociálnej skupiny, ktorá v každej spoločnosti tvorí hornú vrstvu.“ ymecto „na opis sociálna skupina, ktorá v každej tvorí hornú vrstvu spoločnosti.“, „ktoré vychádzajú z tejto pozície.“ ymecto „ktoré vychádzať z tejto pozície.“, „v najvýznamnejších sociálnych inštitúciách“ ymecto „v najvýznamnejších sociálnych inštitúcií“,
- стр. 73 – „je akceptovaná tradíciou.“ ymecto „je akceptované tradíciou.“,
- стр. 76 – „zvážené“ ymecto „zvážená“, „k robotníckej triede“ ymecto „k robotníckej triedy“, „jednu tretinu novej kapitalistickej triedy“ ymecto „jedna tretina novej kapitalistickej triedy“,
- стр. 78 – „zhoda vzhľadu stratifikačnej pyramídy.“ ymecto „zhoda vzhľad stratifikačnej pyramídy.“, „sa podobá kategórii alebo triede“ ymecto „sa podobá kategórie alebo triedy“,
- стр. 79 – „ktorý ovplyvnilo“ ymecto „ktorý ovplyvnilo“,
- стр. 80 – „je základný formálny faktor“ ymecto „je základne formálne faktor“,
- стр. 81 – „ktorí organizujú tú výrobu“ ymecto „ktorí organizovať tú výrobu“,
- стр. 83 – „v bohatstve, kultúrnom a historickom dedičstve“ ymecto „v bohatstve, kultúrne a historické dedičstvo“, „prvé desaťročie“ ymecto „prvá desaťročie“, „desať tisíc dolárov“ ymecto „desať tisíce dolárov“, „sú rozložené na africkom kontinente a z časti ázijskom kontinente. ymecto „sú

rozložené africký kontinent a z časti ázijský kontinent.“, „je sústredená do týchto krajín,“ ymecto „sústredená do týchto krajín“,

- стр. 84 – „že globálne nerovnosti v najväčšej miere závisia“ ymecto „aby globálne nerovnosti v najväčšej miere závisia“, „viedol k miernemu“ ymecto „viedlo to k miernemu“,
- стр. 85 – „čím sa základné potreby líšia“ ymecto „čím sú základné potreby sa líšia“, „krajinách, v ktorých má väčšina obyvateľov“ ymecto „krajinách, v ktorým má väčšina obyvateľov“, „okrajovej sociálnej skupine“ ymecto „okrajovej sociálnej skupiny“,
- стр. 87 – „zaslúžená špeciálnymi schopnosťami“ ymecto „zaslúžený špeciálnymi schopnosťami“, „rozlišuje charizmatickú, dedičnú a zákonnú právomoc.“ ymecto „rozlišuje charizmatické, dedičné a zákonnú právomoc.“, „v histórii predstavovali“ ymecto „v histórii predstavovalo“,
- стр. 89 – „kde je absolútna miera chudoby najvyššia.““ ymecto „kde je absolútna miera, najvyššia miera chudoby“.,
- стр. 90 – „Určitú predstavu o živote týchto komunit, ktoré poskytujú kmene žijúce“ ymecto „Istá predstava o živote týchto komunit, ktoré poskytujú kmene žijúce“, „Ich život je organizovaný okolo každodennej činnosti.“ ymecto „Ich život je organizovaný okolo každodennosti činnosti“,
- стр. 91 – „chov zvierat v oblastiach, ktoré neboli“ ymecto „chov zvierat oblasti, ktoré neboli“,
- стр. 94 – „reakcia na proces modernizácie“ ymecto „reakcia po procese modernizácie“,
- стр. 95 – „so svojimi, so všetkými radosťami a smútkami“ ymecto „so svojím, so všetkými radosťami i strasťami“, „že teraz základ výroby predstavujú“ ymecto „ktoré teraz základ výroby predstavujú“,
- стр. 96 – „Ako najvýznamnejšiu zmena“ ymecto „Ako najvýznamnejšia zmena“, „takmer všetci zdôrazňujú“ ymecto „takmer všetky zdôrazňujú“,
- стр. 99 – „boli sme videli sociológiu ako sa do značnej miery prikláňa“ ymecto „bola sme videli sociológiu do značnej miery ako sa prikláňa“, „sociológiu na statiku a dynamiku.“ ymecto „sociológiu o statike a dynamike.“,
- стр. 102 – „sociálnu chorobu“ ymecto „sociálneho chorobu“,

- стр. 104 – „všetko očividnejší aj medzinárodný rozmer terorizmu.“ ymecto „všetkým očividnejší a medzinárodný rozmer terorizmu.“, „z informačnej revolúcie a vzniku technológií“ ymecto „z informačných technológií revolúcia a vznik technológií“,
- стр. 105 – „sociálnej rozmanitosti, čoraz dôležitejšia úloha času“ ymecto „socálnej rozmanitosť, čoraz dôležitejšiu úlohu času“,
- стр. 106 – „počítača, televízie“ ymecto „počítaču, televízie“,
- стр. 108 – „skupiny a jednotlivci“ ymecto „skupiny a jednotlivcov“, „V literatúre globalizácia, liberalizácia najčastejšie súvisí“ ymecto „V literatúre o globalizácii, liberalizácii najčastejšie súvisí“, „objemu výmeny a vzájomnej závislosti“ ymecto „objemu výmena a vzájomná závislosť“,
- стр. 109 – „obmedziť na homogenizáciu“ ymecto „obmedziť na homogenizácia“, „vec vnučovania“ ymecto „vec vnucovanie“,
- стр. 110 – „Podobne je to s mnohými ďalšími produktmi.“ ymecto „Podobne je to s mnoho ďalších produktov.“, „Nie je to tak dávno, čo cestovanie predstavovalo mimoriadnu udalosť.“ ymecto „Nie je to tak dávno, čo predstavovalo cestovanie mimoriadna udalosť.“,
- стр. 111 – „už nezahŕňajú len Afriku, Latinskú Ameriku a Áziu“ ymecto „už nezahŕňajú len Afrika, Latinská Amerika a Ázia“, „o bývalých kolóniách“ ymecto „o bývalých kolónií“, „v ceste realizácie cieľov“ ymecto „v ceste realizáciu cieľov“, „Odpoveď na globálne riziká, môže byť podľa jeho názoru efektívna, ak je sám globálny.“ ymecto „Odpoveď o globálnych rizikách, môže byť podľa jeho názoru efektívna ak je aj sama globálna.“,
- стр. 113 – „globalizácia bude zrýchľovať“ ymecto „globalizácia bude zrýchliť“,
- стр. 114 – „z hľadiska iniciátorov globalizácie.“ ymecto „z hľadiska iniciátorov globalizácia“, „poháňaná neosobnými štruktúrnymi procesmi“ ymecto „poháňaná neosobným štruktúrne procesy“, „za pozastavenie globalizácie.“ ymecto „za pozastavenie globalizácia.“,
- стр. 115 – „pri prerozdelení svetového bohatstva“ ymecto „pri prerozdelení sveta bohatstvo“,

- стр. 118 – „prijatie politických a ekonomických modelov“ Үместо „prijatie politického a ekonomické modelu“, „hráči globalizácie“ Үместо „hráči globalizácia“, „v spoločenských vzťahoch“ Үместо „v spoločenských vzťahov“,
- стр. 121 – „akým je to robené“ Үместо „akým to je robené“,
- стр. 122 – „Ak sa eliminuje detská úmrtnosť“ Үместо „Ak eliminuje detskú úmrtnosť“,
- стр. 124 – „spolu s tými prirodzenými katastrofami a vojnami“ Үместо „s tými prirodzenými katastrof a vojen“, „poklesu úmrtnosti“ Үместо „poklesu úmrtnosť“,
- стр. 125 – „demografického prechodu, ale veľmi tvrdých opatrení čínskej populačnej politiky.“ Үместо „demografický prechod, ale veľmi tvrdými opatreniami čínska populačná politika.“, „ktorými prinajmenšom“ Үместо „ktoré prinajmenšom“,
- стр. 126 – „ohrozila“ Үместо „ohrozovala“, „prírodné zdroje“ Үместо „prírodné zdroja“,
- стр. 129 – „väčšinou vytvorený odpad upcháva“ Үместо „väčšinu vytvorený odpad upcháva“,
- стр. 130 – „je náročne zastaviť“ Үместо „je náročný zastaviť“,
- стр. 131 – „ktorý chudobné krajiny môžu exportovať.“ Үместо „ktorý chudobné krajiny môžu dať export“, „dôsledky genetického inžinierstva“ Үместо „dôsledky genetického inžinierstvo“,
- стр. 132 – „aby na svetovom“ Үместо „aby sa na svetovom“,
- стр. 140 – „je ako mesto“ Үместо „má ako mesto“, „každé mesto“ Үместо „každé miesto“, „1981 používalo sa “ Үместо „1981 použité “, „obývané mestá“ Үместо „obývané miesta“,
- стр. 142 – „vzniku mestských oblastí“ Үместо „vzniku mestské oblasti“, „druhej generácie“ Үместо „druhej generácia“, „zostať pochované“ Үместо „zostať pochovaní“,
- стр. 143 – „neplynul rýchle“ Үместо „neplynulo rýchle“,
- стр. 145 – „do všetkých pór“ Үместо „do všetkých pórov“,
- стр. 149 – „a bankami“ Үместо „a banky“,

- стр. 150 – „výrazne podporilo industrializáciu.“ Үместо „výrazne podporila industrializáciu.“, „spoločenskej kontroly“ Үместо „spoločenskej kontrole“, „vo väčšine srbských miest“ Үместо „vo väčšine srbských mestách“,
- стр. 151 – „Medzi najvýznamnejšími mestskými konfliktmi novej doby sú“ Үместо „Medzi najvýznamnejšie mestské konflikty novej doby sú“, „od Sofie po Berlín“ Үместо „od Sofie do Berlínu“,
- стр. 152 – „pripojili Hongkong, Singapur, Frankfurt“ Үместо „pripojili sa k Hongkongu, Singapuru, Frankfurtu“, „ziskom a efektívnosťou“ Үместо „zisku a efektívnosti“,
- стр. 153 – „rôznej veľkosti“ Үместо „rôznej veľkosť“, „sa odohrali“ Үместо „sa odohrala“,
- стр. 155 – „nemohla trpieť“ Үместо „nemohla trpí“, „vytvoriť novú pracovnú kultúru“ Үместо „vytvoriť nová pracovná kultúra“
- стр. 156 – „aby bola prísne“ Үместо „aby bolo prísne“, „oprávnene opýtať“ Үместо „oprávnene opýtajte“,
- стр. 157 – „veku a pohlavia“ Үместо „veku a pohlaviu“,
- стр. 158 – „organizácie a kontroly pracovného procesu“ Үместо „organizácia a kontrola pracovného procesu“,
- стр. 159 – „a tým aj celkovú produktivitu“ Үместо „a tým aj celková produktivita“,
- стр. 160 – „vznik nových a zánik starých zamestnaní, ako aj mieru spokojnosti človeka v práci.“ Үместо „vzniku nových a zániku starých zamestnaní, ako aj o miere spokojnosti človeka v práci.“, „boli v základe“ Үместо „boli na základe“,
- стр. 161 – „a kontrolou pracovných procesov“ Үместо „a kontrolu pracovných procesov“, „vyjadriť takmer“ Үместо „vyjadriť takmer“,
- стр. 162 – „teraz sa hľadajú“ Үместо „teraz sa hľadá“, „rozbíjanie prísnej hierarchie“ Үместо „rozbíjanej prísna hierarchie“,
- стр. 163 – „zmien a deindustrializácie“ Үместо „zmien a deindustrializácia“, „a vyjadrujú politický nezáujem“ Үместо „a politický nezáujem“, „krátkodobý výbuch hnevu.“ Үместо „krátkodobý výbuchov hnevu.“,
- стр. 165 – „ktorí donedávna boli“ Үместо „ktoré donedávna boli“,

- стр. 166 – „v niektorej z ekonomických činností“ вместо „v niektorom z ekonomických činností“,
- стр. 167 – „služieb ako produktov“ вместо „služieb ako produkty“,
- стр. 168 – „pôdu“ вместо „pôda“,
- стр. 169 – „Peniaze v praktickom živote majú päť základných funkcií: slúžia ako meradlo hodnoty, pretože vyjadrujú“ вместо „Peniaze v praktickom živote má päť základných funkcií: slúži ako meradlo hodnoty, pretože vyjadruje“,
- стр. 169 – „Viac komplexný typ barteru“ вместо „Viac komplexné typ barteru“, „od momentu“ вместо „od moment“, „nový druhov peňazí“ вместо „nový druh peňazí“,
- стр. 170 – „s úplne neznámymi a priestorovo vzdialenými“ вместо „s úplne neznámymi a priestorovo vzdialených“,
- стр. 172 – „ktorá zvyčajne“ вместо „ktoré zvyčajne“, „typy nezamestnanosti“ вместо „typy nezamestnanosť“, „zodpovedá rozdeleniu“ вместо „zodpovedá rozdelenie“,
- стр. 175 – „sklamaní romantickí zamilovanci listy“ вместо „sklamaní romantických zamilovancu listy“, „hádžu televízory z balkóna“ вместо „hádžu televízory balkón“, „v schopnosti formovať niečiu myseľ.“ вместо „v schopnosti formovať myseľ seba samého.“, „možnosť viacsmernej **sieťovej komunikácie** , kde príjemcovia správ súčasne môžu byť aj odosielateľmi.“ вместо „možnosť viacsmernej **sieťová komunikácia**, kde sú príjemcovia správ súčasne môžu byť aj odosielateľmi.“, „pod vplyvom procesu individualizácie a nové médiá založené na internete“ вместо „pod vplyvom procesu individualizácia a nových médií založených na internete“,
- стр. 176 – „novinkami určených pre väčší počet“ вместо „novinkami určený pre väčší počet“,
- стр. 179 – „Na každej jednej informácii zverejnenej na internetovom blogu, Facebook, Twitter, Instagram alebo ktorejkoľvek inej verejne dostupnej internetovej platforme“ вместо „Na každej jednej informácii zverejnené na internetovom blogu, Facebook, Twitter, Instagram alebo ktorákoľvek iná verejne dostupná internetová platforma“,

- стр. 180 – „Siete, ktoré otvárame“ y место „Siete, v ktorých otvárame“,
- стр.181 – „ktoré využili internet“ y место „ktorým využil internet“,
- стр. 182 – „Nevytvoril xenofóbiu“ y место „Nevytvorila xenofóbiu“, „podnecoval pochybnosti o vede a angažoval sa do“ y место „podnecovať pochybnosti o vede a angažovať sa do“,
- стр. 183 – „že idey vládnucej triedy“ y место „že idey vládnuce triedy“, „a celková sociálna nadstavba“ y место „a celkovo sociálna nadstavba“, „že materiálna spotreba“ y место „že spotreba materiálna“, „tvoria manažéri reklamných režisérov, riaditelia mediálnych spoločností ale aj významní režiséri, herci a profesori, ktorí ich svojimi dielami podporujú“ y место „tvoria manažéri reklamných režisérov, riaditeľov mediálnych spoločností ale aj významných režisérov, hercov a profesorov, ktorí v ich činnosti podporujú“,
- стр. 184 – „aby opísal stav oddelenosti našich predstáv o realite od samotnej skutočnosti.“ y место „aby písal situáciu oddelenia našich predstáv reality zo samotnej reality.“, „ale sledovali vojnu“ y место „už sledovali vojnu“, „aby sa identifikovali s konkrétnymi politikmi, t. j. predstavami“ y место „aby sa s nimi identifikovali konkrétnych politikov, t. j. reprezentácie“,
- стр. 186 – „bola by“ y место „bolo by“, „môžu zabrániť“ y место „môže zabrániť“, „môžu prispieť“ y место „môže prispieť“,
- стр. 187 – „**t. j. oddelenými a zakázanými vecmi, ktoré spájajú**“ y место „**t. j. oddelené a zakázané veci, ktorý spája**“, „svätých kníh“ y место „svätých knihy“, „uvádzaní“ y место „uvádzané“,
- стр. 188 – „Je najstaršie monoteistické náboženstvo“ y место „Je najstarší monoteistické náboženstvo“,
- стр. 189 – „najprv prenasledované“ y место „najprv prenasledovane“, „prišlo v kresťanstve“ y место „prišlo ku kresťanstvu“, „Najvýznamnejšie sú“ y место „Najvýznamnejšie je“, „kým sú suuniti dominantní“ y место „kým sú suunitské dominantné“,
- стр. 190 – „úzko spätá so štátom a často najvyššiu funkciu v cirkvi a štáte vykonávala tá istá osoba.“ y место „úzko späté so štátom a je často najvyššiu funkciu v cirkvi a štáte vykonávala tá istá osoba.“,

- стр. 191 – „je skôr zhromažďovanie okolo“ yмeтo „je skôr o zhromažďovaní okolo“, „Najznámejšie kulty na Západe“ yмeтo „Najznámejší kulty na Západe“,
- стр. 192 – „príčiny jeho ťažkého“ yмeтo „príčiny jej ťažkého“, „povolených a zakázaných vecí“ yмeтo „povolených a zakázaných vecí“,
- стр. 193 – „úhrné kolektívne vedomie“ yмeтo „celý kolektív vedomie“, „(manifestným)“ yмeтo „(manifestné)“, „s ním aj náboženstvo“ yмeтo „s ním a náboženstvo“,
- стр. 194 – „vyznačujúce sa“ yмeтo „vyznačujúci sa“,
- стр. 195 – „aj protestantská etika trestá bavenie sa pozemskými vecmi zaoberajúce sa“ yмeтo „protestantské etické sankcie zaoberajúce sa“,
- стр. 196 – „na politikov a na verejnú mienku.“ yмeтo „na politikov a na verejnej mienke.“, oveľa menší,“ yмeтo „oveľa menšia“, „sme boli svedkami“ yмeтo „sme boli svedkom“, „je nárast počtu“ yмeтo „nárast počtu“, „na náhľade do situácie“ yмeтo „na náhľade do situáciu“,
- стр. 197 – „trend sekularizácie, ktorý dominoval sa spomalil“ yмeтo „trend sekularizácie, ktorá dominovala sa spomalila“, „Aj keď založený na náboženstve“ yмeтo „Aj keď na základe náboženstva“,
- стр. 201 – „aby dosiahla spoločné ciele.“ yмeтo „dosiahnuť spoločné ciele.“, „tradičný zvyk“ yмeтo „tradičné zvyk“, „Tak napríklad“ yмeтo „To je napríklad prípad“, „vojaci za nesmrteľného“ yмeтo „vojaci nesmrteľného“,
- стр. 202 – „vytvára štandardizáciu ľudského správania“ yмeтo „vytvára štandardizáciou ľudského správania“, „platná od roku 2006.“ yмeтo „platná roku 2006.“,
- стр. 203 – „miestnej samospráve.“ yмeтo „miestnej samosprávy.“, „**system, v ktorom sa ľudia nepokorujú**“ yмeтo „**system, v ktorom ľudia nepokorú**“,
- стр. 205 – „rovnaké možnosti prezentovať“ yмeтo „rovnaké možnosť prezentovať“,
- стр. 208 – „Zároveň aj nátlak na decentralizáciu“ yмeтo „Zároveň aj tlaky decentralizácie“,

- стр. 210 – „kultúrne charakteristiky“ вместо „kultúry charakteristiky“, „kde je ešte stále vplyv kmeňových spoločností veľký.“ вместо „kde je stále prítomný vplyv kmeňových spoločností veľký“,
- стр. 212 – „navrhol jednu z najvplyvnejších typológií“ вместо „navrhol jeden z najvplyvnejších typológií“, „pre charakter a stabilitu režimu.“ вместо „pre charakter a stabilita režimu.“,
- стр. 213 – „šíri duch pasivity“ вместо „šíri ducha pasivity“,
- стр. 217 – „všetci ideológovia“ вместо všetci ideológia“,
- стр. 218 – „pravdivejšia ako myšlienka“ вместо „pravdivejší ako myšlienka“,
- стр. 219 – „ktoré existujú medzi rôznymi ideológiami.“ вместо „ktoré medzi existujú rôznymi ideológiami.“,
- стр. 220 – „úlohou štátu“ вместо „úlohu štátu“, „do ekonomiky“ вместо „do ekonomike“,
- стр. 222 – „s ekonomickým životom“ вместо „s ekonomickou života“, „Zachovanie stability“ вместо „Zachovanie stabilita“,
- стр. 223 – „Komunisti sa revolúciou dostali“ вместо „Komunisti sa revolúciou dostala“, „sociálneho kolektívu - štátu, triedy, národu, rasy, ľudstva“ вместо „sociálneho kolektívu - štáty, triedy, národy, rasy, ľudstvo“, „k realizácii“ вместо „k realizácie“,
- стр. 226 – „prvé formy náboženského fundamentalizmu sa objavili v USA“ вместо „prvými formami náboženstva fundamentalizmu sa objavil v USA“, „podriadenosti všetkých ostatných sfér súkromného a spoločenského života“ вместо „podriadenosti všetky ostatné sféry súkromného a spoločenského života“,
- стр. 230 – „aristokracii by asi bolo neprijateľné a roľníkom nepochopiteľné“ вместо „aristokracia by asi bola pre roľníkov neprijateľné a nepochopiteľné“,
- стр. 231 – „že v jednotlivých spoločnostiach určité rasy resp. etnické skupiny“ вместо „že určité spoločnosti určité rasy resp. etnické skupiny“,
- стр. 232 – „presvedčenie vždy udržiavané“ вместо „presvedčenie vždy udržiavaný“,
- стр. 233 – „skupina ľudí, ktorá je predovšetkým spojená“ вместо „skupina ľudí, ktorí predovšetkým je spojená“,

- стр. 234 – „už ušité súpravy uniforiem a čiapok výhodne predalo srbskej armáde.“ yмeтo „už ušilo súpravy uniforiem a čiapok výhodne predal srbskej armáde.“, „To je všetko dosiahnuté tak, že naliehaním na národnej jednote triedne rozdiely sa odsúvajú do úzadia.“ yмeтo „To je všetko dosiahnuté naliehaním o národnej jednote triedne rozdiely odsúvajú do úzadia.“, „stačí ako identifikácia“ yмeтo „stačí identifikácia“,
- стр. 235 – „národ je nie len politická“ yмeтo „nie je národ nie je len politická“,
- стр. 236 – „byť spokojné“ yмeтo „buď spokojné“, „myšlienku nacionálnej suverenity.“ yмeтo „myšlienku nacionálnej suverenite.“, „zachovávanía sociálnej jednoty.“ yмeтo „zachováva sociálnej jednoty.“,
- стр. 237 – „Expanzionistický nacionalizmus sa často prejavuje fanatickým spôsobom.“ yмeтo „Expanzionistický nacionalizmus má často prejavuje fanatickým spôsobom.“,
- стр. 238 – „jeho rozšírenie“ yмeтo „jej rozšírenie“,
- стр. 240 – „Prečo sa ušľachtilé myšlienky nacionalizmu o bratstve medzi národmi ťažko realizujú v praxi?“ yмeтo „Prečo je ušľachtilá myšlienka nacionalizmu o bratstve medzi národmi ťažká realizovať v praxi?“,
- стр. 242 – „v súlade s ich schopnosťami.“ yмeтo „v súlade s ich schopnosťami.“,
- стр. стр. 243 – „celková emancipácia žien priviedla v sedemdesiatych rokoch 20. a začiatkom 21. storočia v tzv. **postindustriálnej dobe** k novým zmenám v rodinných a partnerských vzťahoch.“ yмeтo „celkovú emancipáciu žien, priniesli v sedemdesiatych rokoch 20. a začiatkom 21. storočia, v tzv. Postindustriálnej dobe priviedlo k novým zmenám v rodinných a partnerských vzťahoch.“, „čo bolo pre ich otcov“ yмeтo „čo bolo pre svojich otcov“,
- стр. 244 - „záležitostí a vzťahov“ yмeтo „záležitostí a vzťah“, „ekonomických opatrení“ yмeтo „ekonomické opatrení“, „podporu rodinám“ yмeтo „podporu rodiny“,
- стр. 245 – „sexuálnu, reprodukčnú, ekonomickú a vzdelávaciu.“ yмeтo „sexuálna, reprodukčná, ekonomická a vzdelávacia.“, „spolu s súčasnou

údržbou starých a existujúcich.“ ymecto „súčasne s údržbou starých a existujúcich.“,

- стр. 246 – „a nenaplnenie týchto požiadaviek vedie k prudkým konfliktom.“ ymecto „a ich nenaplnenie tieto požiadavky vedú k prudkým konfliktom.“,
- стр. 248 – „rozhodnú žiť sami“ ymecto „rozhodne žiť sám“, „štatistika nezaznamenáva“ ymecto „štatistiky nezaznamenáva“, „zanedbateľný na Slovensku“ ymecto „zanedbateľná na Slovensku“, „5 % ľudí starších ako 18 rokov žije“ ymecto „5 % ľudia starší ako 18 rokov žijú“, „keď po rozvode, ukončení mimomanželského zväzku, smrti partnera“ ymecto „keď po rozvode, ukončenie mimomanželského zväzku, smrť partnera“,
- стр. 249 – „nie je veľa údajov“ ymecto „veľa nie je údajov“,
- стр. 250 – „vedie k destabilizácii manželstva“ ymecto „vedie k destabilizácia manželstva“,
- стр. 252 – „opodstatnené socializáciou detí“ ymecto „opodstatnená socializácia detí“,
- стр. 253 – „Smiljka Tomanovičová“ ymecto „Smiljka Tomanovič“, „Pojem rodiny sa interpretuje a chápe rôzne.“ ymecto „Pojem rodiny sa interpretujeme a chápeme rôzne.“,
- стр. 257 – „Niekedy, ako sme videli, vládlo presvedčenie, že odchýlka je dôsledkom biologickej poruchy.“ ymecto „Niekedy bolo, ako sme videli, prevládajúcou vierou, že odchýlka je dôsledkom biologickej poruchy.“, „ktorý je považovaný za biologicky alebo mentálne odlišného.“ ymecto „pre koho je považovaný za biologický alebo mentálny odlišný.“, „Pretože sociologické teórie deviácie“ ymecto „Pretože sociologickej teórie deviácie“, „ako proti porušovaniu noriem.“ ymecto „ale proti porušovaniu noriem.“,
- стр. 258 – „Špeciálna dôležitosť týchto teórií“ ymecto „Špeciálne dôležitosť týchto teórií“, „sa považuje, že deviácia je rozšírená vo všetkých sociálnych vrstvách“ ymecto „sa považuje za deviáciu rozšírili vo všetkých sociálnych vrstvách“,
- стр. 259 – „Pripojená je“ ymecto „Pripojené je“, „vydieranie peňazí“ ymecto „vydieranie peniaze“,
- стр. 260 – „založený“ ymecto „založená“,

- стр. 262 – „nárast očakávanej dĺžky života“ вместо „nárast očakávanej dĺžka života“,
- стр. 263 – „„keď je užívateľ““ вместо „kedy je užívateľ“,
- стр. 264 – „pocit úplného uvoľnenia“ вместо „pocit úplne uvoľnenie“, „následky užívania drog.“ вместо „následky užívanie drog.“,
- стр. 265 – „zvýšenie úrovne“ вместо „zvýšenie úrovne“, „Chodí k nám čoraz mladší dorast“ вместо „Chodia k nám čoraz mladší dorast“,
- стр. 266 – „skupinami zloženými dočasne“ вместо „skupinami zložené dočasne“,
- стр. 267 – „a zist““ вместо „a zistiť“,
- стр. 268 – „s úlohou ženy“ вместо „v úlohe ženy“,
- стр. 269 – „zohráva neformálne a informálne vzdelávanie.“ вместо „zohráva neformálna a informálne vzdelávanie.“,
- стр. 271 – „hnutie 20. storočia bolo“ вместо „hnutie 20. storočia bol“,
- **неправильно писање скраћенице тј. :**
 - стр. 11, 53, 100 – „t. j.“ вместо „tj“,
- **правописна грешка:**
 - стр. 29 – „Disfunkcia“ вместо „Dysfunkcia“,
 - стр. 60 – „vyzerá ako“ вместо „vizerá ako“,
 - стр. 109 – „čo niektorí hovoria o modernizácii a druhí o kolonizácii.“ вместо „čo niektorí hovoria o modernizácii a druhý o kolonizácii.“,
 - стр. 175 – „teoretických poznatkov“ вместо „teoretických poznatkou“,
 - стр. 205 – „tým, ktorí ich volia“ вместо „tím, ktorí ich volia“,
 - стр. 213 – „Niektorým“ вместо „Niektorím“,
- **словна грешка:**
 - стр. 14 – „prinášajú sa závery“ вместо „prinášajú sú závery“, „existujúcich a formulovanie“ вместо „existujúcich i formulovanie“,
 - стр. 15 – „sú dva základné typy“ вместо „ sú dve základné typy“, „dnes sa čoraz bežnejšie používajú“ вместо „dnes sú čoraz bežnejšie používajú“,
 - стр. 29 – „o ktorom si ešte povieme“ вместо „o ktorom sa ešte povieme“, „v šezdesiatych v sedemdesiatych rokoch“ вместо „v šezdesiatych a sedemdesiatych rokoch“,

- стр. 30 – „spoločenských zmenách“ yместo „spoločenských zmench“,
- стр. 50 – „že niektoré sú dočasné, časť“ yместo „že niektoré sú dočasné časť“,
- стр. 54 – „sociálneho systému“ yместo „sociálneho systému“,
- стр. 57 – „firma, zákazník“ yместo „firma, zákazník“,
- стр. 63 – „ktoré zaujímame“ yместo „ktoré zaujímame“,
- стр. 71 – „Najčistejšie spoločenské skupiny sú **stavy**“ yместo „Najčistejšie stavové skupiny sú **tiredy.**“,
- стр. 72 – „Đoković“ yместo „Djoković“,
- стр. 75 – „mobilita“ yместo „mabilita“,
- стр. 76 – „ktorí v socializme“ yместo „ktorí sú v socializme“,
- стр. 83 – „v rozvinutých krajinách“ yместo „v rozvinutých krajiných“,
- стр. 84 – „môže uspokojiť,“ yместo „može uspokojiť“,
- стр. 94 – „vyjadriло yместo „vyjadrenlo“,
- стр. 96 – „stranami“ yместo „stranymi“, „žiaduceho cieľa“ yместo „žiaduceho cieľa“,
- стр. 102 – „sa zjavili“ yместo „sa ujavili“,
- стр. 113 – „ale sa nepochybne“ yместo „ale sú nepochybne“,
- стр. 114 – „Vuletić“ yместo „Vuletic“,
- стр. 122 – „zosnulých“ yместo „tosnulých“,
- стр. 129 – „tohto odpadu“ yместo „tehto odpadu“,
- стр. 153 – „povrchu“ yместo „povhchu“,
- стр. 160 – „zatvárajú sa“ yместo „zatvorajú sa“,
- стр. 163 – „70. a 80.“ yместo „70. i 80.“,
- стр. 197 – konečnú a jednoznačnú,“ yместo „konečnú i jednoznačnú“,
- стр. 206 – „peniazmi“ yместo „peniazemi“,
- стр. 214 – „ideológia a ideológie“ yместo „ideológie a ideológie“,
- стр. 215 – „viacmenej“ yместo „viacmenej“,
- стр. 220 – „akémukoľvek“ yместo „akékoľvek“, „významnejšej“ yместo „významnejšij“,
- стр. 238 – „ruinách“ yместo „ruinčh“,

- стр. 270 – „z rodičovského domu a založenia“ вместо „z rodičovského domu i založenia“, „pracovných a každodenných“ вместо „pracovných i každodenných“,
- стр. 274 – „v biológii a medicíne“ вместо „v biológii i medicíne“, „vo vzťahu k hodnote“ вместо „vo vzťahu k hodnotu“,
- стр. 275 – „Lumpenproletariát“ вместо „Lumpenproleteriat“,
- **изостављање слова/речи:**
- стр. 3 – „kresbami a karikatúrami“ вместо „kresbami a karikaúrami“, „odporúčaniami a úlohami“ вместо „odporúčaniami a úlohmi“,
- стр. 7 – „ako sa odlišuje“ вместо „ako odlišuje“, „bude dominovať v budúcnosti?“ вместо „bude dominovať v budúcnosť?“,
- стр. 14 – „môže sa nájsť“ вместо „môže nájsť“,
- стр. 18 – „zostali rodiny bez sociálnych kontaktov a zdroja príjmov“ вместо „zostali rodiny cez bez sociálnych kontaktov zdroja príjmov“,
- стр. 23 – „dominovali v sociológii.“ вместо „dominovali sociológii.“,
- стр. 34 – „kominikačného“ вместо „kominikačho“, „spolu umožnili“ вместо „spolu umožnil“,
- стр. 36 – „so štruktúrnymi faktormi“ вместо „s štruktúrnymi faktormi“,
- стр. 37 – „v prírodnom prostredí“ вместо „v prostredí“,
- стр. 40 – „sa niekedy chápe ako všetko to“ вместо „sa niekedy chápe všetko to“,
- стр. 41 – „ľudské správanie je podmienené“ вместо „ľudské správanie podmienené“,
- стр. 46 – „môžu predstavovať výzvu“ вместо „môžu predstavať výzvu“,
- стр. 60 – „a ako príklady“ вместо „ako príklady“,
- стр. 67 – „lumpenproletariáta“ вместо „lumpenproletariá“,
- стр. 76 – „pre prekvalifikáciu“ вместо „pre rekvalifikáciu“, „ako sa formuje nová“ вместо „ako formuje nová“,
- стр. 79 – „od spoločnosti do spoločnosti“ вместо „od spoločnosti spoločnosti“, „na pripisované a získané“ вместо „pripisované a získané“, „a stáva sa dominantným“ вместо „sa stáva dominantným“,

- стр. 80 – „ukázalo, že rovnostársky ideál“ вместо „ukázalo rovnostársky ideál“,
- стр. 88 – „uznávaš ty osobne a považuješ za najdôležitejšie?“ вместо „uznávaš ty osobne považuješ za najdôležitejšie?“,
- стр. 94 – „rozvíjanie povedomia“ вместо „ozvíjanie povedomia“,
- стр. 98 – „Ak sa rodina považuje“ вместо „Ak rodina považuje“,
- стр. 106 – „pozorovaniami“ вместо „pozorovanimi“,
- стр. 108– „realita sa redukuje“ вместо „realita redukuje“,
- стр. 115 – „Nie každý však kto poukazuje“ вместо „Nie každý však poukazuje“,
- стр. 120 – „na Zemi sa znižuje“ вместо „na Zemi znižuje“,
- стр. 127 – „rozvoj sa uvádza“ вместо „rozvoj uvádza“, „po zverejnení správy“ вместо „po zverejnenie správy“,
- стр. 128 – „najviac postihuje najmenej rozvinuté krajiny,“ вместо „najmenej rozvinuté krajiny sú postihnuté najviac,“,
- стр.132 – „iných disciplín“ вместо „iných disciplí“,
- стр. 135 – „Overte si vedomosti“ вместо „Overte si vedomost“,
- стр. 153 – „územia“ вместо „územa“,
- стр. 163 – „čoraz väčší počet“ вместо „čoraz počet“, стр. – „“ вместо „“,
- стр. 170 – „čokoľvek môže premeniť na peniaze“ вместо „čokoľvek premeniť na peniaze“,
- стр. 171 – „komunikáciu a networking“ вместо „komunikáciai a networking“, „Na pozitívny“ вместо „O pozitívny“, „zároveň zabezpečujú aj jej stabilitu.“ вместо „zároveň zabezpečiť a jej stabilitu.“, „behom väčšej časti 20. storočia“ вместо „časti 20. storočia“,
- стр. 179 – „dôverou“ вместо „dôvrou“,
- стр. 182 – „viedol Castellsa“ вместо „viedola Castellsa“,
- стр. 184 – „Medzi neomarxistami“ вместо „Medzi neomaxistami“, „pre záujem ľudí o politiku“ вместо „záujem ľudí o politiku“,
- стр. 187 – „mytológii“ вместо „mytológi“,
- стр. 188 – „svätých kníh“ вместо „svätých kníha“,
- стр. 189 – „sa rozšírilo“ вместо „sa rozšírila“,

- стр. 192 – „že vláda je od Boha“ yместo „že vláda od Boha“,
- стр. 196 – „môže sa ustanoviť“ yместo „môže sa to ustanoviť“,
- стр. 199 – „ „ópium pre ľudí““ yместo „ „ópium ľudí“ “,
- стр. 200 – „vládne v spoločnosti“ yместo „vládne spoločnosti“,
- стр. 203 – „**vládne v krajine**“ yместo „**vládne krajine**“,
- стр. 205 – „vysvetlenie“ yместo „ysvetlenie“,
- стр. 206 – „nie je úplná zhoda“ yместo „nie je úplný zhoda“, „aby umožnil centralizovanému štátu, aby zaviedol“ yместo „aby to bol možný centralizovaný štát, aby zaviedol“,
- стр. 207 – „ktoré niekedy nazývajú“ yместo „ktoré niekedy nazývaná“,
- стр. 212 – „politický“ yместo „politiký“,
- стр. 215 – „samozrejmosťou pre všetkých členov spoločnosti“ yместo „samozrejmosťou členov spoločnosti“,
- стр. 216 – „skutočnej situácie v spoločnosti“ yместo „skutočnej situácie spoločnosti“,
- стр. 220 – „Medzitým“ yместo „Medztým“,
- стр. 221 – „bezpečnosť života“ yместo „bezpečnosť život“,
- стр. 223 – „že sa sociálnodemokratická“ yместo „že sociálnodemokratická“, „záujmové“ yместo „záujové“,
- стр. 230 – „že sa Srbi, Bulhari“ yместo „že Srbi, Bulhari“,
- стр. 234 – „národné tradície sú výplod“ yместo „národné tradície výplod“,
- стр. 235 – „nacionalizmus v službách štátu“ yместo „nacionalizmu v službách štátu“,
- стр. 239 – „pristáhovalcov, ktoré sa nedávno“ yместo „pristáhovalcov sa nedávno“,
- стр. 250 – „rozšírené aj v tradičnej rodine.“ yместo „rozšírené a v tradičnej rodine.“,
- стр. 259 – „„informačných technológií““ yместo „informačných technológií“, „útokmi na elektronické a počítačové systémy“ yместo „útokmi o elektronických a počítačových systémoch“,
- стр. 264 – „charakterizovaný je ťažkým“ yместo „charakterizovaný ťažkým“, „skupina morálne podporuje“ yместo „skupina dáva morálne podporovať“,

- стр. 265 – „používania“ вместо „požívania“,
- стр. 270 – „oveľa väčší vplyv“ вместо „veľa väčší vplyv“,
- стр. 275 – „**Superteritorialita**“ вместо „**Suprteritorialita**“,

• **спајање речи:**

- стр. 24 – „v modernej spoločnosti je“ вместо „v modernej spoločnostije“,
- стр. 60 – „na nižšie kruhy“ вместо „nanižšie kruhy“,
- стр. 61 – „sa časom stanú“ вместо „sačasom stanú“,
- стр. 105 – „sa zvyčajne“ вместо „sazvyčajne“,
- стр. 121 – „ktorý sa organizuje“ вместо „ktorý saorganizuje“,
- стр. 140 – „a obchodných“ вместо „aobchodných“,
- стр. 154 – „vo veľkom meste“ вместо „vo veľkomeste“,
- стр. 171 – „k pracovníkom“ вместо „kpracovníkom“,
- стр. 190 – „potrestal heretikov“ вместо „potrestalheretikov“,
- стр. 194 – „nerozvinul tam“ вместо „nerozvinultam“,
- стр. 203 – „je vláda“ вместо „jevláda“,
- стр. 234 – „koľko je národ fiktívna“ вместо „koľko národ fiktívna“, „s etnickým“ вместо „setnickým“,
- стр. 244 – „je v tom“ вместо „je vtom“,
- стр. 259 – „súvisí na“ вместо „súvisína“,
- стр. 260 – „potrebujeme dlhodobé plány“ вместо „potrebujemedlhodobé plány“,

• **раздвајање речи:**

- стр. 162 – „priviedli“ вместо „pri viedli“,

• **подела речи на крају реда:**

- стр. 182 – „manipulácia“ вместо „manip-ulácia“,

• **сувишан текст/слово:**

- стр. 7 – „v živote jediný zmysel nachádza v spotrebe“ вместо „dáva životu jediný zmysel nachádza v spotrebe“,
- стр. 7 – „nám umožňuje pochopiť“ вместо „nás nám umožňuje pochopiť“,
- стр. 10 – „Podľa nominalistov reálne“ вместо „Podľa nominalistov len reálne“,
- стр. 13 – „prieskumné“ вместо „eprieskumné“,

- стр. 14 – „závery na základe“ вместо „závery správa na základe“,
- стр. 15 – „už obsahujú ponúkané odpovede“ вместо „už obsahujú sú ponúkané odpovede“, „Moderátor alebo jeho asistent robí poznámky“ вместо „Moderátor alebo si jeho asistent robí poznámky“,
- стр. 17 – „že medzičasom“ вместо „že medzi medzičasom“, „na postoj občanov“ вместо „na postoji občanov“,
- стр. 18 – „výsledkom bola“ вместо „je výsledkom bola“, „do prepojenia rôznych“ вместо „do prepojenie rôznych“, стр. – „“ вместо „“,
- стр. 19 – „že bol ustanovený“ вместо „že to bol ustanovený“,
- стр. 21 – „To sa netýka však len feudalizmu.“ вместо „To je netýka sa však len feudalizmu.“,
- стр. 24 – „odchýlku od normy.“ вместо „odchýlku od normoy.“, „v ktorom starý normatívny systém“ вместо „v ktorom človek starý normatívny systém“,
- стр. 28 – „si spoločné symboly“ вместо „si to, čo majú spoločné symboly“,
- стр. 29 – „ktorý sa pripisoval neomarksizmu“ вместо „ktorý sa mu pripisoval neomarksizmus“, „aj sociológia zanedbáva ženy“ вместо „existuje sociológia zanedbáva ženy“,
- стр. 30 – „a tým pomáha znižovať“ вместо „a tým ich pomáha znižovať“, „v ktorom všetky časti fungujú“ вместо „v ktorom sú všetky časti fungujú“,
- стр. 32 – „určitých sociálnych typov.“ вместо „určitých ľudí sociálne typy.“, „ktorý preberá rôzne roly a pozície“ вместо „ktorý preberá moc rôzne roly a pozície“, „povie v lekcii“ вместо „povie byť v lekcii“, „vo svojej podstate dobré.“ вместо „za vo svojej podstate dobré.“,
- стр. 33 – „obmedzuje“ вместо „v obmedzuje“, „že to všetko zrýchľuje“ вместо „že je to všetko zrýchľuje“,
- стр. 35 – „Individuálna identita zdôrazňuje“ вместо „Individuálna identita to zdôrazňuje“,
- стр. 36 – „Môžeme stretnúť na ulici jednotlivcov, ktorí svojím spôsobom obliekania“ вместо „Môžeme sa stretnúť na ulici jednotlivcov, ktorí svojim spôsobom obliekania“, „čo je pohlavie“ вместо „čo je upohlavie“,

- стр. 37 – „trieda a národnosť súperili“ yмeтo „je trieda a národnosť súperili“, „prostredníctvom“ yмeтo „prostredníctvom“, „nemá tak“ yмeтo „nemát tak“, „Aký proces“ yмeтo „Aký je proces“,
- стр. 38 – „stávajú sa súčasťou tradície“ yмeтo „stávajú sa jej súčasťou tradície“,
- стр. 40 – „Zdá sa, že prirodzené“ yмeтo „Zdá sa, že sú prirodzené“,
- стр. 41 – „že správanie ľudí“ yмeтo „že je správanie ľudí“, „Jeden z kľúčových argumentov“ yмeтo „Jeden z z kľúčových argumentov“, „že kultúra rozhodujúcim spôsobom“ yмeтo „že kultúra sa rozhodujúcim spôsobom“,
- стр. 42 – „spoločnostiach líšia a od“ yмeтo „spoločnostiach líšia spoločnosti a od“,
- стр. 43 – „volá sa **materiálna**“ yмeтo „volá sa to **materiálna**“,
- стр. 45 – „sú v podstate“ yмeтo „sú si v podstate“,
- стр. 46 – „Keď sa zoznámite s jedným členom“ yмeтo „Keď sa zoznámte sa s jedným členom“,
- стр. 50 – „sú dočasné behom života“ yмeтo „sú dočasné časť behom života“,
- стр. 53 – „Úloha rodiny je, napríklad“ yмeтo „Úloha rodiny je, na napríklad“, „z nich.“ yмeтo „z nich ich.“,
- стр. 60 – „až s rozvojom byrokracie. Byrokracia je termín“ yмeтo „vyjadrené až s rozvojom byrokracie. Je to byrokracia termín“, „prísnosťou a spoľahlivosťou, najlepším výpočtom výsledkov a pod.“ yмeтo „prísnosťou a spoľahlivosť, najlepšie výpočet výsledkov a pod.“,
- стр. 63 – „je ten, že“ yмeтo „je to sa dlho verilo, že“,
- стр. 68 – „Pre Webera, ktorý povedal sám pre seba „triedne uvedomelý buržoázny“, bolo veľmi dôležité ukázať na Marxov nedostatok pochopenia triedy. Zameral sa na dva slabé body.“ yмeтo „Pre Webera, ktorý to povedal sám za seba „triedne uvedomelý buržoázny“, to bolo veľmi dôležité ukázať na Marxov nedostatok pochopenia triedy. Zameral sa na dvoch slabých bodov.“, „predpoveď zmiznutia“ yмeтo „predpoveď zmiznutie“, „v dôsledku konsolidácie kapitálu“ yмeтo „v dôsledku konsolidácie kapitál“,

- стр. 69 – „v zákonoch na trhu“ вместо „v zákonoch o trhu“, „Bolo to ďalšie potvrdenie jeho predpokladu o rozdieloch medzi triedami, teda triednych hraniciach.“ (у таблиці),
- стр. 73 – „významní umelci a vedci“ вместо „významní zastúpených umelcov a vedcov“,
- стр. 74 – „kapitalistickej spoločnosti“ вместо „kapitalistickej spoločnosti spoločnosť“, „či prišlo“ вместо „či je došlo“, „mal **zostupnú**“ вместо „mali **zostupnú**“, „zamestnal ako robotník вместо „zamestnal sa ako robotník“,
- стр. 75 – „Podobne medzigeneračná mobilita“ вместо „Podobne medzigeneračnej mobilite“, „získa vzdelanie,“ вместо „získať vzdelanie“,
- стр. 76 – „či juhoslovanská spoločnosť“ вместо „či v juhoslovanská spoločnosť“, „že nová kapitalistická trieda“ вместо „že nová je kapitalistická trieda“,
- стр. 78 – „si často zakladajú“ вместо „si navyše často zakladajú“,
- стр. 80 – „ľudskej dôstojnosti“ вместо „ľudského bytia dôstojnosť“,
- стр. 82 – „že je sociálne správanie výsledkom“ вместо „že ide o sociálne správanie výsledkom“, „či sú neschopné rôznych“ вместо „či neschopných rôznych“,
- стр. 83 – „Na základe štatistických údajov“ вместо „Na základe zo štatistických údajov“, „sa nachádzajú v severnej časti zemegule“ вместо „ktoré sa nachádzajú v severnej časti zemegule“, „oranžovou stredne bohaté, žltou“ вместо „oranžovou stredne bohaté a žltou“,
- стр. 86 – „nazýva sa **kultúra chudoby**“ вместо „nazýva sa to **kultúra chudoby**“, „aj spolupatričnosť triede“ вместо „aj spolupatričnosť triedy“,
- стр. 91 – „Zdá sa, že práve kvôli potrebe“ вместо „Zdá sa, že sú to práve kvôli potrebe“,
- стр. 96 – „Socializmus pre robotníkov a roľníkov bez pôdy bol pokrok“ вместо „Socializmus je pre robotníkov a roľníkov bez pôdy bol pokrok“, „že sa súčasná spoločnosť stala“ вместо „že sa súčasná spoločnosť sa stala“,
- стр. 97 – „s ktorým súvisia rôzne spoločenské javy“ вместо „s ktorým súvisia na rôzne spoločenské javy“,
- стр. 98 – „konflikty reprezentujú“ вместо „konflikty sú reprezentujú“,

- стр. 104 – „ktorá nemení vzťahy“ yместо „ktorá sa nemení vzťahy“,
- стр. 105 – „čo má spoločné“ yместо „čo s ním má spoločné“,
- стр. 107 – „Priamo TV vysielanie“ yместо „Priama TV vysielanie“,
- стр. 108 – „je, že ten istý výraz znamená“ yместо „je, že používajú že ten istý výraz znamená“, „najprv si predstavíme“ yместо „najprv si ich predstavíme“, „robotníkov vo svojej“ yместо „robotníkov a vo svojej“, „udržať životnú úroveň“ yместо „udržať úroveň životná úroveň“, „zástupcami“ yместо „zástupcami“, „je jediný **synonymum pre pojem internalizácie.**“ yместо „je jediná synonymum pre pojem internalizácia.“, „povzbudenie zahraničných investícií“ yместо „povzbudenie prím, zahraničné investície“,
- стр. 110 – „mimoriadnu udalosť“ yместо „mimoriadna udalosť“,
- стр. 111 – „spájanie“ yместо „spájaťnie“,
- стр. 117 – „a vládne sa tými, ktorí, sa nemôžu pohybovať, kedy chcú a kam chcú.“ yместо „a tí, ktorí, sa nemôžu pohybovať, kedy chcú a kam chcú.“,
- стр. 122 – „je tzv. **úmrtnosť.**“ yместо „je tzv. je **úmrtnosť.**“,
- стр. 123 – „Demografické zmeny“ yместо „Demografické zmenye“,
- стр. 124 – „Avšak vzhľadom“ yместо „Avšak s vzhľadom“,
- стр. 128 – „že najväčším problémom“ yместо „že je najväčším problémom“,
- стр. 132 – „rastlinné a zvieracie“ yместо „rastlinné aj a zvieracie“,
- стр. 137 – „zaoberajúc sa poľnohospodárstvom“ yместо „zaoberajúc sa v poľnohospodárstvom“,
- стр. 140 – „obyvateľov zaoberajúcich sa poľnohospodárstvom“ yместо „obyvateľov zaoberajúci sa poľnohospodárstvom“,
- стр. 144 – „Mesto v histórii“ yместо „Mesto v históriiu“,
- стр. 145 – „industrializácia priniesla“ yместо „industrializácia priniesola“,
- стр. 147 – „trhového spôsobu“ yместо „trhuového spôsobu“,
- стр. 148 – „zrýchlenej industrializácie“ yместо „zrýchlej industrializácie“,
- стр. 149 – „nadmárodnými spoločnosťami“ yместо „nadmárodnými spoločnosťami spoločnosťami“,
- стр. 152 – „ekonomických“ yместо „ekonomickýchg“, „niekedy hraničia“ yместо „niekedy to hraničia“, „nedostatok priestoru“ yместо „nedostatok vyriešia priestoru“,

- стр. 158 – „V prvom rade“ yместo „Na v prvom rade“, „stroja vo veľkej miere závisela“ yместo „stroja je vo veľkej miere závisela“, „urobil Američan“ yместo „urobil Američana“, „Manufaktúra“ yместo „Výroba/Manufaktúra“,
- стр. 159 – „ako vyrobiť“ yместo „ako ako vyrobiť“,
- стр. 163 - „sociálne poistenie“ yместo „sociálne zabezpečenie poistenie“,
- стр. 171 – „čo chýbalo“ yместo „čo je chýbalo“, „vedľa“ yместo „v vedľa“,
- стр. 176 – „tlač obzvlášť získala“ yместo „tlač je obzvlášť získala“,
- стр. 177 – „ak sa počíta aj čas“ yместo „ak sa počíta a čas“, „ktorí svojím zjavom“ yместo „ktorí sú ich svojím zjavom“,
- стр. 178 – „potvrdila“ yместo „sa potvrdilo“, „široko prijatá“ yместo „široko prijatý“,
- стр. 181 – „že autoritatívne a populisticky orientovaní“ yместo „že sú autoritatívni a populisticky orientovaní“,
- стр. 182 – „môže veľmi negatívne“ yместo „môže byť veľmi negatívne“,
- стр. 187 – „prináša obeť“ yместo „obetuje prináša obeť“,
- стр. 196 – „volá sa“ yместo „volá sa to“,
- стр. 206 – „starostlivosť o **verejný záujem**“ yместo „starostlivosť o vo **verejný záujem**“,
- стр. 209 – „k moci“ yместo „k moci k moci“,
- стр. 213 – „na sociálnu spravodlivosť a morálny pokrok.“ yместo „na sociálnu kultúru spravodlivosť a morálny pokrok.“, „A keď sa pozriete na našu“ yместo „A keď sa pozrite sa na našu“,
- стр. 216 – „otázne zriadenie“ yместo „otázne, je zriadenie“,
- стр. 217 – „ideológiou zaoberali“ yместo „ideológiou sa zaoberali“,
- стр. 222 – „V. Británie“ yместo „V. z Británie“, „vo Veľkej Británii“ yместo „vo Velikej Británii“,
- стр. 223 – „ľudské spoločenstvo“ yместo „ľudské spoločenstvo spoločenstvo“,
- стр. 225 – „Environmentalizmus“ yместo „Eknvironmentalizmus“,
- стр. 233 – „vo významnej miere“ yместo „v vo významnej miere“,

- стр. 239 – „v porovnaní“ вместо „**Sv porovnaní**“, „nie sú všetky menšinové skupiny národnostné menšiny.“ вместо „**nie sú všetky menšinové skupiny sú národnostné menšiny.**“,
 - стр. 248 – „„skúšobnom“ manželstve“ звычайна вступае, кед’ мае дзеці.“ вместо „„skúšobnom“ vzťahu do manželstva“ са звычайна вступае, кед’ мае дзеці.“,
 - стр. 256 – „alebo očakávaní.“ вместо „alebo očakávaníí.“,
 - стр. 266 – „že nejestvuje nič čo by sa vopred mohlo určiť ako deviantný čin.“ вместо „že nie je možné nič urobiť vopred, byť určené ako deviantný čin.“, „Či sa bude niečo“ вместо „Či sa bude sa niečo“,
 - стр. 272 – „sa mladosť nerozoznávala“ вместо „sa mladosť na nerozoznávala“,
 - стр. 274 – „spoločenského celku“ вместо „spoločenského celoku“,
- **непостојање размака између знака интерпункције и речи/слова:**
 - стр. 2 – „Klett s. r. o.“ вместо „Klett s.r.o.“,
 - стр. 8 – „zrejmé. Na rozdiel,“ вместо „zrejmé.Na rozdiel“,
 - стр. 10 – „na jednotlivcov. Jednoducho“ вместо „na jednotlivcov.Jednoducho“,
 - стр. 16 – „postojov ľudí. Korelácia“ вместо „postojov ľudí.Korelácia“,
 - стр. 17 – „argumentov - vysvetlenie“ вместо „argumentov -vysvetlenie“,
 - стр. 20 – „V prvej - **teologickej** fáze“ вместо „V prvej **-teologickej** fáze“,
 - стр. 88 – „všimnete - nerovnosti“ вместо „všimnete -nerovnosti“,
 - стр. 97 – „povedať, že“ вместо „povedať,že“,
 - **неадекватан знак интерпункције:**
 - стр. 36 – „„virdžiny“ “ вместо „„virdžiny,,“,
 - **непотребан знак интерпункције:**
 - стр. 2 – „Total Idea“ вместо „„Total Idea““,
 - стр. 79 – „Titanic“ вместо „„Titanic““,
 - стр. 115 – „v rizikovej spoločnosti sú výsledkom“ вместо „v rizikovej spoločnosti. Sú výsledkom“,
 - стр. 120 – „Brazílii sa snažia“ вместо „Brazílii, sa snažia“,

- стр. 184 – „resp. oblast.“ вместо „resp. blast..“,
- стр. 190 – „malé skupiny.“ вместо „malé skupiny..“,
- стр. 198 – „„uzatvoril mier“ so spoločnosťou“ вместо „„uzatvoril mier“. so spoločnosťou“,
- стр. 215 – „kto sú „nepriatelia““ вместо „kto, sú „nepriatelia““,
- стр. 228 – „a akým spôsobom Lenin rozšíril toto chápanie?“ вместо „a akým spôsobom? Lenin rozšíril toto chápanie?“,
- **изостављање знака интерпункције:**
 - стр. 7 – „Ako sa mení, v súlade s ktorým princípom?“ вместо „Ako sa mení v súlade s ktorým princípom?“,
 - стр. 13 – „svoju životnú situáciu.“ вместо „svoju životnú situáciu“,
 - стр. 28 – „čo majú spoločné, symboly“ вместо „čo majú spoločné symboly“,
 - стр. 72 – „pod kontrolou „prvej““ вместо „pod kontrolou “prvej“,
 - стр. 222 – „uvažovali, že“ вместо „uvažovali že“,
- **непотребно истицање речи тамним словима:**
 - стр. 6 – „208, 218, 219, 239“ вместо „208, 218, 219, 239“,
 - стр. 14 – „zaoberajúce“ вместо „**zaoberajúce**“,
 - стр. 16 – „**V oboch prípadoch je logika dôkazu podobná ako v experimente.**“ вместо „**V oboch prípadoch je logika dôkazu taká podobne ako v experimente.**“,
 - стр. 23 – „že sociálne fakty sa musia“ вместо „**že sociálne fakty sa musia**“,
 - стр. 24 – „typ spoločnosti“ вместо „**typ spoločnosti**“,
 - стр. 26 – „tým vysvetliť“ вместо „**tým vysvetliť**“, „znamenáť aj“ вместо „**znamenáť aj**“,
 - стр. 27 – „alebo“ вместо „**alebo**“,
 - стр. 86 – „Taká“ вместо „**Taká**“,
 - стр. 139 – „Lewis Mumford“ вместо „**Lewis Mumford**“,
 - стр. 147 – „vidieku“ вместо „**vidieku**“,
 - стр. 189 – „Islam nie je len“ вместо „**Islam** nie je len“,
- **неистицање речи тамним словима:**

- стр. 7 – „študuje ich vzájomné závislosti“ yместo „študuje ich **vzájomné závislosti**“,
- стр. 8 – „Teória“ yместo „Teória“,
- стр. 12 – „**pochopenie ľudského sociálneho konania**“ yместo „pochopenie ľudského sociálneho konania“,
- стр. 14 – „**Prípadové štúdie** zaoberajúce sa“ yместo „Prípadové **štúdie zaoberajúce sa**“,
- стр. 16 – „**klasifikovať**“ yместo „klasifikovať“,
- стр. 20 – „zástanca **pozitivismu**“ yместo „zástanca pozitivismu“,
- стр. 22 – „**medzi dvoma triedami**“ yместo „medzi dvoma triedami“,
- стр. 26 – „**pochopiť a interpretovať**“ yместo „pochopiť a interpretovať“,
- стр. 28 – „**významy**“ yместo „významy“,
- стр. 34 – „**prekonať**“ yместo „prekonať“,
- стр. 44 – „Jeden z nich spája kultúru so **stavom ducha**.“ yместo „Jeden z nich spája kultúru stav mysle.“,
- стр. 51 – „**Postavenie**“ yместo „Postavenie“,
- стр. 53 – „**politického subsystému**“ yместo „politického subsystému“,
- стр. 60 – „s rozvojom **byrokracie**.“ yместo „s rozvojom byrokracie.“, „**organizáciu modelu určeného na efektívne dosahovanie cieľov**.“ yместo „organizáciu modelu určeného na efektívne dosahovanie cieľov.“,
- стр. 62 – „**zavedené vzory správania, ktoré sú spoločensky akceptované**.“ yместo „zavedené vzory správania, ktoré sú spoločensky akceptované.“,
- стр. 63 – „**Štruktúra**“ yместo „Štruktúra“, „**vzájomných vzťahoch**“ yместo „vzájomných vzťahoch“, „**(v užšom zmysle)**“ yместo „(v užšom zmysle)“,
- стр. 66 – „**najucelenejšia reálna sociálna skupina**“ yместo „najucelenejšia reálna sociálna skupina“, „**mentálny konštrukt**“ yместo „mentálny konštrukt“,
- стр. 70 – „**úradníckej triedy**“ yместo „úradníckej triedy“, „**služobná trieda**“ yместo „služobná trieda“, „**robotnícka trieda**“ yместo „robotnícka trieda“,
- стр. 71 – „**profesie**“ yместo „profesie“,
- стр. 72 – „**politickou triedou**“ yместo „politickou triedou“,

- стр. 73 – „**krúženie elít**“ yместо „krúženie elít“,
- стр. 75 – „**medzigeneračnej mobilite**“ yместо „medzigeneračnej mobilite“,
- стр. 80 – „**zásluhovitost' (vláda schopných)**“ yместо „zásluhovitost' (vláda schopných)“,
- стр. 81 – „**ekonomické**“ yместо „ekonomické“,
- стр.92 – „**rodiny**“ yместо „rodiny“, „**urbanizácia**“ yместо „urbanizácia“,
- стр. 93 – „**modernost'**“ yместо „modernost'",
- стр. 95 – „**Ulrich Beck**“ yместо „Ulrich Beck“, „**riziková spoločnosť**“ yместо „riziková spoločnosť'“,
- стр.96 – „**Jean Baudrillard**“ yместо „Jean Baudrillard“, „**postmodernou spoločnosťou**“ yместо „postmodernou spoločnosťou“,
- стр. 97 – „**nukleárna rodina**“ yместо „nukleárna rodina“,
- стр. 112 – „**glokalizácia**“ yместо „glokalizácia“,
- стр. 114 – „**demokratizáciu spoločenských vzťahov**“ yместо „demokratizáciu spoločenských vzťahov“,
- стр. 115 – „**inú globalizáciu**“ yместо „inú globalizáciu“, „**Reformisti**“ yместо „Reformisti“, „**Riadenie rizík**“ yместо „Riadenie rizík“,
- стр. 136 – „**súbor bytových jednotiek, ktoré môžu mať rôzne veľkosti z hľadiska počtu obyvateľov a rozlohy.**“ yместо „súbor bytových jednotiek, ktoré môžu mať rôzne veľkosti z hľadiska počtu obyvateľov a rozlohy.“, „**Sídlo**“ yместо „Osídlenie“, „**obývaného mesta**“ yместо „obývaného mesta“,
- стр. 141 – „**fyzickej štruktúry**“ yместо „fyzickej štruktúry“,
- стр. 145 – „**suburbanizácie**“ yместо „suburbanizácie“,
- стр. 147 – „**vidieckym**“ yместо „vidieckym“,
- стр. 149 – „**divokej výstavby**“ yместо „divokej výstavby“,
- стр. 158 – „**továrne**“ yместо „továrne“, „**manažmentu**“ yместо „manažmentu“, „**hromadná výroba**“ yместо „hromadná výroba“, „**nižšiu cenu**“ yместо „nižšiu cenu“,
- стр. 159 – „**taylorizmus**“ yместо „taylorizmus“,
- стр. 166 – „**flexibilného**“ yместо „flexibilného“,
- стр. 167 – „**Terciárny**“ yместо „Terciárny“,

- стр. 178 – „**úlohu technológie a veľkého biznisu vo vývoji médií.**“ вместо „úlohu technológie a veľkého biznisu vo vývoji médií.“, „**Médiá sa tak stalinielen nástrojom pre prenos informácií, ale aj prostriedok na získanie kapitálu.**“ вместо „Médiá sa tak stalinielen nástrojom pre prenos informácií, ale aj prostriedok na získanie kapitálu.“,
 - стр. 183 – „**slúži na**“ вместо „slúži na “,
 - стр. 189 – „**Islam**“ вместо „Islam“,
 - стр. 190 – „**Cirkev**“ вместо „Cirkev“,
 - стр. 192 – „**posvätným a profánnym**“ вместо „posvätným a profánnym“,
 - стр. 207 – „**Rozvojová krajina**“ вместо „Rozvojová krajina“, „**hospodársky rast**“ вместо „hospodársky rast“, „**Sociáldemokratický**“ вместо „Sociáldemokratický“, „**sociálnej spravodlivosti**“ вместо „sociálnej spravodlivosti“, „**štát sociálneho blaha**“ вместо „štát sociálneho blaha“, „**kolektivistický štát**“ вместо „kolektivistický štát“, „**etatizme**“ вместо „etatizme“, „**Totalitný**“ вместо „Totalitný“,
 - стр. 219 – „**pokrok**“ вместо „pokrok“,
 - стр. 220 – „**úlohy štátu**“ вместо „úlohy štátu“,
 - стр. 223 – „**spoločné prvky**“ вместо „spoločné prvky“, „**sociálne bytosti**“ вместо „sociálne bytosti“, „**komunity**“ вместо „komunity“, „**spolupráca**“ вместо „spolupráca“, „**kolektivizmus**“ вместо „kolektivizmus“, „**rovnosti**“ вместо „rovnosti“,
 - стр. 224 – „**vodcu, moci, boja, hrdinstva a vojny**“ вместо „vodcu, moci, boja, hrdinstva a vojny“,
 - стр. 231 – „**príslušnosť etnickej skupine (eticita)**“ вместо „príslušnosť etnickej skupiny (etnická príslušnosť)“,
 - стр. 233 – „**národ**“ вместо „národ“, „**občania**“ вместо „občania“, „“ вместо „**etnikum alebo etnosi**“,
 - стр. 242 – „**príbuznými**“ вместо „príbuznými“,
 - стр. 249 – „**stály nárast rozvodovosti**“ вместо „stály nárast rozvodovosti“,
 - стр. 257 – „**deviácia je naučená**“ вместо „deviácia je naučená“,
 - стр. 268 – „**zasvätenia**“ вместо „zasvätenia“,
- **неистицање речи косим словима:**

- стр. 213 – „*Občianska kultúra*“ вместо „Občianska kultúra“,
- стр. 218 – „*pôda pre roľníkov*“ вместо „pôda pre roľníkov“,
- стр. 52 – „**štruktúra**“ вместо „štruktúra“,
- **велико слово вместо малог:**
 - стр. 51 – „Takže, napríklad“ вместо „takže, napríklad“,
 - стр. 153 – „neopolis“ вместо „Neopolis“,
 - стр. 188 – „judaizmus“ вместо „Judaizmus“,
 - стр. 191– „metodisti, jehovovi svedkovia“ вместо „Metodisti, Jehovovi svedkovia“,
- **непотребно акцентовање речи:**
 - стр. 58 – „sú jasne definované.“ вместо „sú jasné definované.“,
 - стр. 77 – „Aby si Árijci“ вместо „Áby si Árijci“,
 - стр. 110 – „videokonferencie bežne“ вместо „videokonferencie bežné“,
 - стр. 117 – „analyzujúc rôzne aspekty“ вместо „analýzujúc rôzne aspekty“,
 - стр. 130 – „rastlinný svet“ вместо „rastlínny svet“,
 - стр. 157 – „vplyvu náboženstva“ вместо „vplyvu náboženstvá“,
 - стр. 170 – „významne zmenilo“ вместо „významné zmenilo“,
 - стр. 183 – „je jedine možné“ вместо „je jediné možné“,
 - стр. 247 – „ukazuje“ вместо „ukázuje“,
 - стр. 269 – „teda mladosti“ вместо „teda mládosti“,
- **изостављање акцентовања речи:**
 - стр. 36 – „jedno zo ženských detí“ вместо „jedno zo ženských deti“,
 - стр. 78 – „„nezávislé hierachické rebríky““ вместо „nezávisle hierachické rebríky“,
 - стр. 82 – „sú niečo prirodzené“ вместо „sú niečo prirodzene“,
 - стр. 91 – „venovať sa iným prácam“ вместо „venovať sa iným pracam“,
 - стр. 97 – „plánované alebo spontáne“ вместо „plánovane alebo spontáne“,
 - стр. 111 – „na globálnej ekológii riziku“ вместо „na globálnej ekologii riziku“,
 - стр. 144 – „priestorom ponechaným“ вместо „priestorom ponechanym“,
 - стр. 157 – „rôznych oblastí“ вместо „rôznych oblasti“,
 - стр. 186 – „osobné náboženské skúsenosti“ вместо „osobne náboženské skúsenosti“,

- стр. 207 – „nad ním“ уместо „nad nim“,
- стр. 214 – „svojím spôsobom“ уместо „svojim spôsobom“, „inklúzie detí“ уместо „inklúzie deti“,
- стр. 244 – „svojím spôsobom“ уместо „svojim spôsobom“,
- **неправилно писање знака навода:**
 - стр. 8 – „ „teórii“ “ уместо „ „teórii“ “ ,
 - стр. 226 – „ „svoj dvor“ “ уместо „ „svoj dvor>>“ ,
 - стр. 248 – „ „na papieri“ уместо „ „na papieri“ “ ,
 - стр. 252 – „ „z raja prišiel výprask “ “ уместо „ <<z raja prišiel výprask>>“ ,

Показатељ 2 - Дужина и конструкција реченице одговарају узрасту ученика – задовољен је у потпуности и оцењен оценом 4 (четири). Реченична конструкција је правилна и јасна, усаглашена са узрастом ученика, што доприноси да градиво буде разумљиво.

Показатељ 3 – Текст је језички и стилски уједначен – задовољен је у потпуности и оцењен оценом 4 (четири). Употребљен је научни стил, а у складу са градивом и стручна терминологија. Стил је прецизан, без фигуративности или неразумљивих елемената.

Показатељ 4 - Страни изрази се користе само када је то неопходно - задовољен је у потпуности и оцењен оценом 4 (четири). Страни изрази су употребљени искључиво због специфичности градива. За њих су дата одговарајућа објашњења, формулисана једноставним речником.

Показатељ 5 – Језик којим је уџбеник написан доприноси лакшем разумевању градива – задовољен је у потпуности и оцењен је оценом 4 (четири). Кохерентност језика је на одговарајућем нивоу. Идеје су правилно повезане, што доприноси лакшем разумевању градива. Језик уџбеника је јасан, прецизан и доприноси олакшавању процеса учења.

На основу претходно изложеног, закључује се да је испуњен Стандард 4 - Језик уџбеника је одговарајући и функционалан.”

